



[www.velm.ru](http://www.velm.ru)

**UTV 500H / UTV 700H**

**Руководство по эксплуатации**





## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Использование неисправного транспортного средства может привести к тяжелым травмам или смерти**



**Пользуясь транспортным средством, всегда надевайте шлем и защитные приспособления**



**Перед вождением и во время него, никогда не употребляйте наркотики или алкоголь**

Поздравляем Вас с приобретением **UTV500H/700 H !**

Данное Руководство поможет Вам разобраться в основных технических характеристиках и принципе работы UTV, приобрести основные знания, касающиеся особенностей данного UTV, а также освоить и получить основные навыки управления машиной.

В данном Руководстве содержится важная информация по безопасной эксплуатации UTV. Кроме того, в нем даны рекомендации по технике вождения, которые позволят приобрести навыки, необходимые для управления машиной.

Наконец в Руководстве приводится регламент технического обслуживания с описанием соответствующих процедур. Если у Вас возникнут вопросы, касающиеся эксплуатации и обслуживания UTV, проконсультируйтесь пожалуйста с Вашим продавцом, либо обратитесь в сервисные мастерские, осуществляющие гарантийное обслуживание техники «STELS».

В целях улучшения качества продукции, предприятие - изготовитель оставляет за собой право внесения изменений в свою продукцию, поэтому между Вашим UTV и настоящим Руководством могут быть некоторые отличия. Обо всех изменениях, дополнениях, о новой продукции и еще много полезной и интересной информации Вы найдете на нашем сайте: **[www.velm.ru](http://www.velm.ru)**

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:**

- ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ UTV, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ВАМ ПОНЯТНЫ.
- В ТОЧНОСТИ СЛЕДУЙТЕ УКАЗАНИЯМ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ТАБЛИЧЕК, РАСПОЛОЖЕННЫХ НА UTV.
- ПОСКОЛЬКУ ДАННАЯ МАШИНА ПРИНАДЛЕЖИТ К КЛАССУ UTV С РАБОЧИМ ОБЪЕМОМ ДВИГАТЕЛЯ СВЫШЕ 50 СМ<sup>3</sup>, К ЕГО ВОЖДЕНИЮ **НЕ ДОПУСКАЮТСЯ ЛИЦА МОЛОЖЕ 16 ЛЕТ.**

ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ К СОДЕРЖАЩИМСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ! ОСОБЕННО ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ВЫДЕЛЕНА В РУКОВОДСТВЕ СЛЕДУЮЩИМИ ПОМЕТКАМИ:



- Знаки предупреждения об опасности означают: **ОПАСНОСТЬ !**  
**БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ! ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ ПОД УГРОЗОЙ !**

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- Несоблюдение инструкций может окончиться серьезной травмой или смертью водителя транспортного средства, находящихся поблизости лиц или человека, осматривающего или ремонтирующего транспортное средство.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** о необходимости принятия специальных мер предосторожности, чтобы избежать повреждения машины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- После заголовка **ПРИМЕЧАНИЕ** дается важная информация, облегчающая выполнение различных действий или поясняющая смысл сказанного.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	1	Сидения.....	30
Предупреждающие знаки.....	2	Снятие, установка сидений .....	30
Оглавление.....	3	Ремни безопасности.....	30,31
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>		Грузовая платформа.....	32
СВЕДЕНИЯ О МЕРАХ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6	Регулировка амортизаторов.....	34
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАПРАВКЕ.....	10	Задний буксировочный кронштейн.....	35
ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ.....	11	Розетка постоянного тока.....	35
РАСПОЛОЖЕНИЕ ТАБЛИЧЕК ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	12	<b>ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ</b>	
<b>ОПИСАНИЕ</b>		Перечень проверок.....	36
Знакомство с Вашим UTV.....	16	Топливо.....	38
Технические характеристики.....	17	Моторное масло.....	38
Подрулевые выключатели.....	19	Масло в заднем редукторе.....	38
Идентификационные номера.....	20	Масло в переднем редукторе.....	38
Индикаторы и аварийные сигнализаторы.....	21	Педаль тормоза.....	39
Приборная панель.....	22	Охлаждающая жидкость.....	40
<b>РАБОТА ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ</b>		Педаль газа.....	40
Звуковой сигнал.....	24	Ремни безопасности.....	40
Переключатель режимов.....	24	Шины.....	41
Выключатель блокировки дифференциала.....	25	Измерение давления воздуха в шинах.....	42
Педаль газа.....	27	Контроль степени износа шин.....	42
Педаль тормоза.....	28	Крепежные элементы шасси.....	42
Рычаг коробки передач.....	28	Приборы освещения, переключатели.....	42
Стояночный тормоз.....	29	<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b>	
Воздушная заслонка.....	29	Запуск двигателя.....	43

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

Запуск холодного двигателя.....	44	Пересечение брода.....	58
Прогрев двигателя.....	44	Вождение по пересечённой местности.....	60
Переключение передач.....	45	Движение по лесу и зарослям кустарника.....	60
Обкатка двигателя.....	46		
Обкатка тормозной системы.....	47	<b>ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
Обкатка вариатора.....	47	Периодическое обслуживание.....	61
Стоянка.....	47	Таблица периодического обслуживания и смазки.....	62
Стоянка на уклоне.....	47	Капот.....	65
Перевозка грузов.....	48	Кожух двигателя.....	66
Аксессуары.....	49	Моторное масло, проверка уровня.....	66
<b>ВОЖДЕНИЕ</b>		Замена моторного масла.....	67
Вождение UTV.....	50	Объем заливаемого масла.....	68
Меры безопасности вождения .....	51	Замена масла без замены фильтра.....	69
Экипировка.....	52	Проверка уровня масла в картере заднего моста.....	69
Предварительные проверки.....	53	Замена масла в картере заднего моста.....	70
Начало движения.....	53	Проверка уровня масла в картере переднего моста.....	71
Выполнение поворотов.....	54	Замена масла в картере переднего моста.....	71
Движение задним ходом.....	55	Охлаждающая жидкость.....	72
Торможение.....	55	Проверка уровня охлаждающей жидкости.....	72
Въезд на холмы.....	55	Пыльники.....	73
Максимальный уклон.....	56	Свеча зажигания.....	74
Спуск с холмов.....	57		
Пересечение бродов.....	57		

Воздушный фильтр.....	75	Стоп сигнал/тросы.....	83
Контрольный патрубок канала охлаждения вариатора.....	77	Смазка/осей рычагов , рулевого вала.....	84
Сливная пробка кожуха приводного ремня.....	78	Регулировка стояночного тормоза.....	84
Регулировка частоты вращения холостого хода...	78	Снятие/установка колеса.....	85
Чистка пламегасителя.....	79	Аккумуляторная батарея.....	86
Регулировка клапанов.....	79	Предохранители.....	88
Проверка тормозных накладок.....	80	Замена лампы фары.....	89
Проверка уровня тормозной жидкости.....	81	Замена лампы заднего фонаря.....	90
Педаль тормоза.....	82	Мойка .....	91
Замена тормозной жидкости.....	82	Хранение .....	92
		Условия гарантийного обслуживания.....	96

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Добро пожаловать в мир техники «STELS» !

Снегоболотоходы UTV 500H HS500H, UTV 700H HS700H – это транспортное четырехколесное средство, имеющее автомобильную компоновку, сидение и руль автомобильного типа, оборудованное кузовом для перевозки груза, с колесным двигателем на шинах низкого давления, обеспечивающие передвижение людей и перевозку грузов преимущественно по снежному и заболоченному бездорожью с толщиной снежного или органического покрытия не менее 300 мм, а также по естественным или искусственным уклонам, склонам, траншеям и отвалам.

Категория транспортного средства – SB2 по ГОСТ Р 50943-96

## UTV НЕ ИГРУШКА! ЕГО ВОЖДЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНЫМ!



Управление UTV существенно отличается от вождения других транспортных средств, таких как мотоциклы или автомобили. При несоблюдении мер предосторожности авария или опрокидывание машины могут произойти даже при таких обычных маневрах, как повороты, движение по холмистой местности, а также при преодолении препятствий.

Несоблюдение изложенных ниже правил безопасной эксплуатации UTV может привести к **СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ГИБЕЛИ ЛЮДЕЙ**.

- Внимательно прочитайте это Руководство и все примечания, неукоснительно выполняйте все рекомендации по правилам эксплуатации.
- Обращайтесь с Вашим UTV строго в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем Руководстве и на табличках.
- Не приступайте к управлению UTV без предварительного обучения или инструктажа.
- Соблюдайте рекомендации, касающиеся возраста водителя транспортного средства: **Детям до 16 лет ЗАПРЕЩЕНО** управление UTV с рабочим объемом свыше 50 см<sup>3</sup>.
- Не позволяйте Вашим знакомым пользоваться UTV, предварительно не изучив это Руководство и не прошедших соответствующего курса подготовки.
- Эксплуатация UTV запрещена на автомагистралях, дорогах, и улицах с твердым покрытием.
- Во время движения по грунтовым дорогам и улицам общего пользования, внимательно следите за передвижением других транспортных средств. Убедитесь, что местное законодательство не запрещает движения UTV по грунтовым дорогам.
- Не пользуйтесь UTV без сертифицированного и правильно застегнутого шлема Вашего размера. Следует также пользоваться защитными очками, маской или щитком, закрывающим лицо, ездить в перчатках, высоких ботинках или сапогах, в рубашке или куртке с длинными рукавами и в брюках.

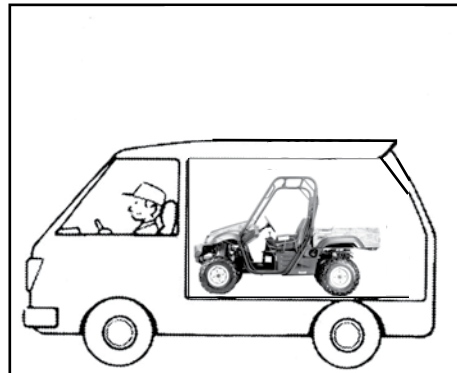
- Никогда не принимайте алкоголь или наркотики, перед тем как сесть за руль, или во время езды.
- Не ездите со слишком большой скоростью. Она должна соответствовать состоянию дороги, условиям видимости и Вашему опыту эксплуатации данного транспортного средства.
- Не пытайтесь проехать на задних колесах, совершать прыжки или другие «каскадерские» трюки.
- Всегда проверяйте Ваш UTV, перед тем, как совершать на нем поездку, чтобы быть уверенным в его исправности. Соблюдайте порядок и график осмотра и технического обслуживания, изложенные в Руководстве по эксплуатации.
- Во время движения обязательно держите руль обеими руками, а ноги опирайте на пол. Пассажир должен держаться за, предназначенную для этого, ручку.
- Во время передвижения по незнакомой местности не увеличивайте скорость и будьте предельно внимательны. Будьте готовы к тому, что рельеф местности может внезапно измениться.
- Рекомендуем избегать управления UTV на чрезмерно неровных поверхностях, на скользких или рыхлых грунтах, пока Ваше мастерство не достигнет уровня, позволяющего уверенно управлять UTV в таких условиях. Будьте особенно осторожны на подобных участках маршрута.
- Не обхватывайте руль большими пальцами, их можно повредить спицами руля, проворачивающимся самостоятельно при движении по неровной местности.
- Рекомендуем тренировать выполнение поворотов на малых скоростях перед тем, как начать выполнять их на более высоких скоростях. Никогда не делайте поворот на чрезмерно высокой скорости. Скорость в повороте должна быть не больше 30 км/ч.
- Не поднимайтесь на уклоны, угол наклона которых больше 15°, или если подъем на них превышает уровень Вашего мастерства. Начинать тренировки с преодоления маленьких препятствий и только после этого пробуйте свои силы на более высоких холмах.
- Всегда соблюдайте технику подъема в гору, описанную в данном Руководстве. Перед подъемом на холм тщательно изучите местность. Избегайте откосов с чрезмерно скользкой или рыхлой поверхностью. Никогда резко не открывайте дроссельную заслонку и не переключайте скорости. Никогда не пересекайте вершину холма на повышенной скорости.

- Всегда соблюдайте технику спуска по склону, описанную в данном Руководстве. Перед тем как начать спуск, внимательно осмотрите местность. Никогда не спускайтесь с холма на высокой скорости. Не спускайтесь под углом, который может вызвать наклон транспортного средства на одну сторону. По возможности старайтесь спускаться вниз по прямой линии.
- Всегда пристёгивайтесь ремнями безопасности перед тем, как начать движение.
- Не перевозите пассажиров, которые не могут самостоятельно держаться за, предназначенную для этого, ручку.
- Если во время подъема у Вас заглохнет двигатель или UTV начнет сползать назад, Ваши действия должны быть четкими и быстрыми, чтобы обеспечить максимальную безопасность окружающих людей и Вас. Во избежание самопроизвольной остановки двигателя во время подъема по склону правильно выбирайте передачу и поддерживайте постоянную скорость.
- Соблюдайте соответствующие правила, если Вам необходимо остановиться или дать задний ход в то время, когда Вы взбираетесь на холм. Применяйте специальные приемы торможения, описанные в этом Руководстве.
- Перед началом движения по незнакомой местности, всегда обращайте внимание на наличие на ней препятствий. Не пытайтесь преодолевать такие препятствия, как крупные валуны или упавшие деревья. При переезде через препятствия, воспользуйтесь соответствующими указаниями этого Руководства.
- Будьте осторожны при пробуксовках и заносе. Пересекая обледенелые участки территории, осторожно двигайтесь на минимальной скорости, чтобы снизить риск неуправляемого заноса или пробуксовки.

- Не преодолевайте реку с быстрым течением или если уровень воды в ней превышает глубину, рекомендованную данным Руководством. Двигайтесь медленно и равномерно, сохраняйте равновесие, избегайте резких движений, поворотов или остановок. Не переключайте резко скорости. Всегда помните, что влажные тормозные механизмы неэффективны. После выхода из воды обязательно проверьте тормоза. При необходимости, двигаясь на малой скорости, несколько раз нажмите на тормоз, чтобы высушить тормозные колодки.
- При движении задним ходом, убедитесь в том, что позади UTV нет каких-либо препятствий или людей. Давая задний ход, двигайтесь медленно, не поворачивайте под острым углом.
- Используйте шины только того размера и типа, которые специально предназначены для Вашего UTV и рекомендованы настоящим Руководством. Всегда поддерживайте в шинах надлежащее давление.
- Не тормозите резко, перевозя грузы на грузовой платформе.
- Не превышайте максимально - допустимую грузоподъемность Вашего UTV. Груз должен быть правильно распределен и надежно закреплен. Перевозя груз или прицеп, снизьте скорость и следуйте инструкциям данного Руководства. Обязательно предусмотрите увеличение тормозного пути.
- Не оставляйте ключи в замке зажигания транспортного средства, если оно не движется или установлено на стоянку, чтобы им не смогли воспользоваться без Вашего разрешения.
- Никогда не перевозите на грузовой платформе детей и домашних животных.
- Не прикасайтесь к движущимся и нагретым частям вашего UTV, таким как колеса, карданный вал, выхлопная труба и т.д.



- При заправке всегда глушите двигатель.
- Не заправляйте топливо в бак, пока двигатель не остынет.
- При заправке старайтесь избегать попадания бензина на выхлопную трубу и глушитель.
- Не курите во время заправки и не выполняйте ее вблизи источников искр, открытого пламени и в других местах, где возможно возгорание топлива (например рядом с включенными нагревательными электроприборами). Вспыхнувший бензин может стать причиной ожогов.
- При транспортировке UTV на другом транспортном средстве, необходимо обеспечить его горизонтальное положение. В противном случае может произойти утечка топлива из бака.
- Никогда не перевозите Ваш UTV с открытым бензобаком - при транспортировке небольшое количество топлива, испарившееся или пролившееся из него, может стать причиной случайного возгорания.
- Бензин ядовит. При попадании бензина в глаза, пищеварительную систему, а также после продолжительного воздействия паров бензина на органы дыхания, необходимо обратиться за медицинской помощью.
- Если бензин попал Вам на открытые участки кожи, промойте это место водой с мылом. Замените забрызганную бензином одежду.
- Обслуживайте UTV в хорошо проветриваемом месте. Не запускайте двигатель в закрытом помещении. Отработавшие газы ядовиты и за короткое время могут привести к потере сознания и гибели.



## Защитная одежда и приспособления

Никогда не используйте UTV без специальной защитной одежды, которая обеспечит комфорт и уменьшит вероятность получения травмы.

### 1. Шлем

Самая важная деталь Вашей защитной экипировки. Специальный шлем может предотвратить тяжелую травму черепа.

### 2. Защита для глаз

Солнечные очки не подходят в качестве защиты для глаз. Специальные защитные очки или защитная маска предохранят Ваши глаза. Они должны быть изготовлены из нехрупкого материала и содержаться в чистоте.

### 3. Перчатки

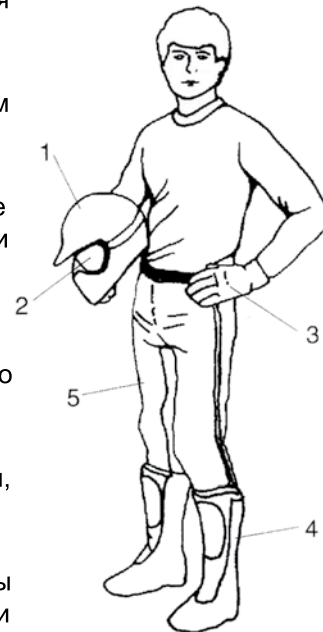
Специальные перчатки с подкладками для пальцев лучше всего обеспечат комфорт и защиту.

### 4. Сапоги

Лучшая обувь - это прочные, высокие (выше икр) сапоги с каблуками, такие как мотоботы.

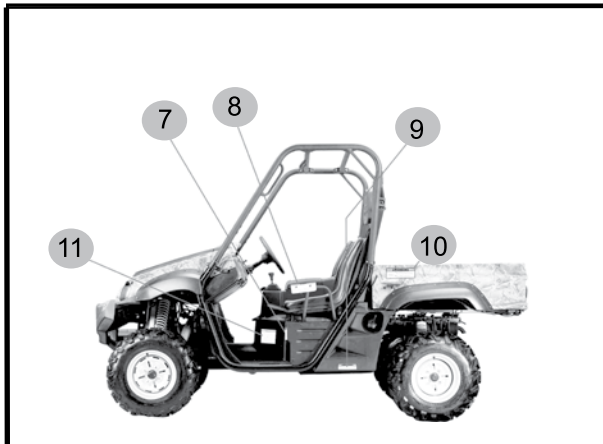
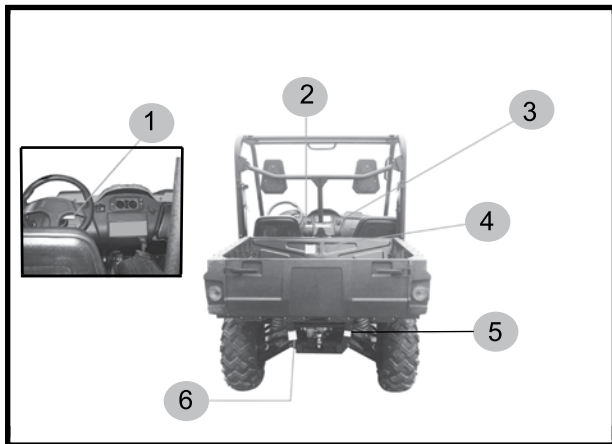
### 5. Одежда

Всегда носите одежду с длинными рукавами и длинные брюки, чтобы предохранить от травм руки и ноги. Брюки для езды с наколенниками и куртка с верхними плечевыми накладками послужат лучшей защитой.



## Наклейки с предупреждающими надписями и их местонахождение

Цель наклеек с предупреждающими надписями, размещенных на Вашем UTV - **обеспечить Вашу безопасность**. Внимательно прочитайте инструкции на каждой наклейке и неукоснительно следуйте им. Если надпись стерлась или отклеилась, свяжитесь с Вашим продавцом для замены.



1.

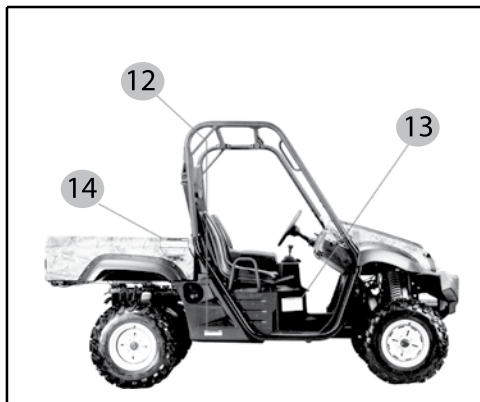
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Максимальная скорость 65 км / ч
- Скорость в повороте 30 км / ч

2.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

Поворот руля в режиме полного привода с блокировкой дифференциала (4WD-LOCK) требует больше усилий. Следует двигаться на низкой скорости, что обеспечит пространство для маневрирования и позволит сохранить управление Вашим UTV.



3.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

Управляйте, учитывая особенности рельефа и состояние поверхности, во избежание опрокидывания на неровной поверхности и поворотах.

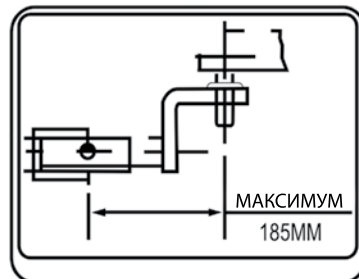
4.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

Неправильное управление может вызвать опрокидывание UTV и привести к серьезным травмам или смерти.

При перевозке грузов держите увеличенную дистанцию, т.к. тормозной путь при торможении будет длиннее, выполняйте буксировку прицепа с минимальной скоростью, для быстрой и своевременной остановки. Перегрузка Вашего UTV или перевозка плохо закрепленных или крупногабаритных грузов, а также грузов со смещенным центром тяжести, повышают риск потери управления. Центр тяжести груза должен располагаться в середине багажника, как можно ниже. Для большей устойчивости при движении на пересеченной местности следует снизить скорость и нагрузку. Соблюдайте особую осторожность, если часть груза не помещается в багажник.

5.



6.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

Перегрузка UTV может ухудшить управляемость, стабильность и качество торможения, а также может стать причиной аварии. При перевозке тяжёлых грузов используйте только пониженные передачи.

**Нагрузка на узел фаркопа 50 кг.**  
**Загрузка прицепа 550 кг.**

7.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

ЧРЕЗМЕРНОЕ ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОТЕРЕ УПРАВЛЕНИЯ, ЧТО В СВОЮ ОЧЕРЕДЬ, МОЖЕТ ПОСЛУЖИТЬ ПРИЧИНОЙ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТИ  
 Рекомендуемые значения:

**ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА: 35 кПа (0.35 кгс/см<sup>2</sup>)**  
**ЗАДНИЕ КОЛЕСА: 35 кПа (0.35 кгс/см<sup>2</sup>)**

Минимальные значения :

**ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА: 33 кПа (0.33 кгс/см<sup>2</sup>)**  
**ЗАДНИЕ КОЛЕСА: 33 кПа (0.33 кгс/см<sup>2</sup>)**

**НИКОГДА** не делайте давление в шинах ниже нормы -это может привести к повреждению ободов и шин

- при перевозке грузов держите увеличенную дистанцию т.к. тормозной путь при торможении будет длиннее .
- выполняйте буксировку прицепа с минимальной скоростью, для быстрой и своевременной остановки.
- Максимально допустимый эксплуатационный вес UTV: **843 кг**. При установке прицепа, необходимо учитывать вес самого прицепа.

8.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

**НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ UTV ПРИВЕДЕТ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ !**



Всегда используйте шлем и специальную защиту



Никогда не управляйте под действием сильнодействующих лекарств, алкоголя и наркотических средств

**НИКОГДА :**

- не управляйте без надлежащей подготовки и инструктажа.
- не разгоняйте Ваш UTV более, чем могут позволить навыки управления и рельеф местности.
- не перевозите больше одного пассажира - это приведет к потере управляемости или перевороту при преодолении препятствия.

**ВСЕГДА :**

- управляйте, учитывая особенности рельефа и состояние поверхности, во избежание опрокидывания на неровной поверхности и поворотах.
- преодолевайте бордюры и другие подобные препятствия под прямым углом и на малой скорости.
- глушите двигатель при заправке топливом.

9.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

Рама кабины не предназначена для защиты водителя и пассажира в случае опрокидывания.

12.

10.

13.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

- Опуская грузовую платформу -- будьте осторожны.
- Опустите грузовую платформу до начала движения.

11.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !****НИКОГДА :**

- не управляйте без надлежащей подготовки и инструктажа.
- не разгоняйте Ваш UTV более, чем могут позволить навыки управления и рельеф местности.
- не преодолевайте водные препятствия глубиной более **33** см.

**ВСЕГДА :**

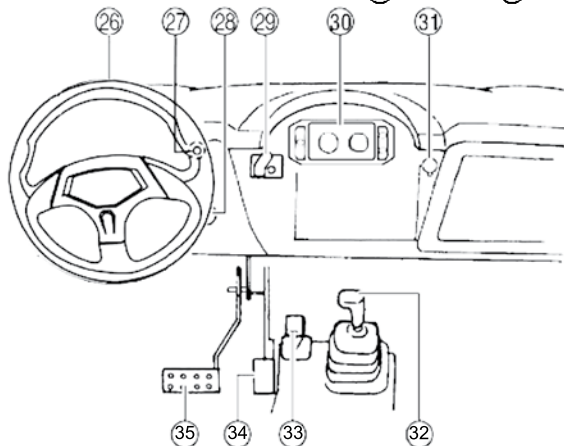
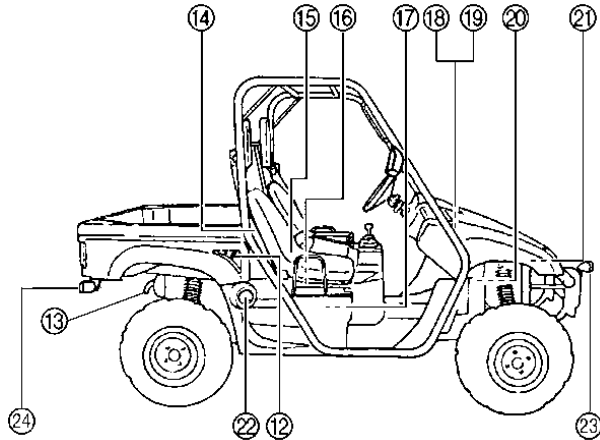
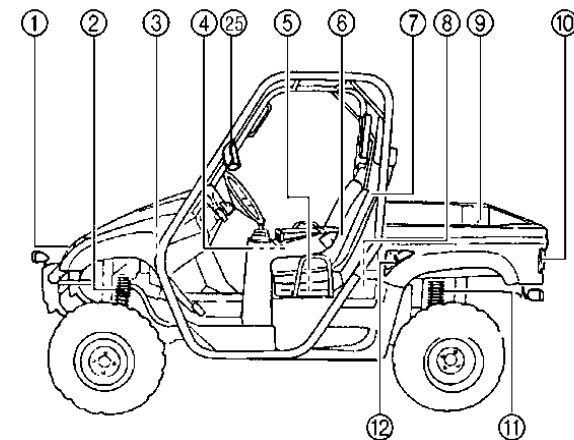
- пристёгивайтесь ремнём безопасности.
- управляйте, учитывая особенности рельефа и состояние поверхности, во избежание опрокидывания на неровной поверхности и поворотах.
- преодолевайте бордюры и другие подобные препятствия под прямым углом и на малой скорости.

14.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

**НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ UTV  
ПРИВЕДЕТ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ !**

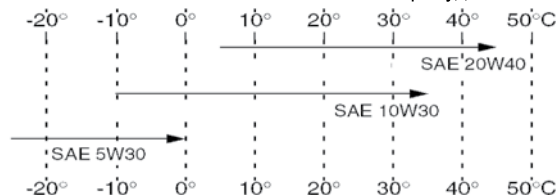
Перегрузка Вашего UTV может ухудшить управляемость, стабильность и качество торможения, а также может стать причиной аварии. Ваш UTV предназначен исключительно для транспортировки водителя и одного пассажира. Максимально допустимый вес UTV: **843** кг(вес UTV, водителя, пассажира, груза и дополнительных аксессуаров). При установке прицепа, необходимо учитывать его вес.



- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Фары</li> <li>2. Передний амортизатор</li> <li>3. Бачок для тормозной жидкости</li> <li>4. Воздушный фильтр</li> <li>5. Кожух вариатора</li> <li>6. Сиденье водителя</li> <li>7. Ремень безопасности водителя</li> <li>8. Свеча зажигания</li> <li>9. Грузовая платформа</li> <li>10. Стоп фонари</li> <li>11. Задний амортизатор</li> <li>12. Рычагфиксации груз. платформы</li> <li>13. Глушитель</li> <li>14. Ремень безопасности пассажира</li> <li>15. Сиденье пассажира</li> <li>16. Масляный фильтр</li> <li>17. Масляный шуп</li> <li>18. Аккумулятор</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>19. Плавкие предохранители</li> <li>20. Расширительный бачок системы охлаждения</li> <li>21. Крышка радиатора</li> <li>22. Крышка топливного бака</li> <li>23. Указатель поворота передний</li> <li>24. Указатель поворота задний</li> <li>25. Зеркало заднего вида</li> <li>26. Рулевое колесо</li> <li>27. Стартер(кнопка)</li> <li>28. Замок зажигания</li> <li>29. Переключатель режимов привода</li> <li>30. Приборная панель</li> <li>31. Розетка 12 V</li> <li>32. Рычаг коробки передач</li> <li>33. Стояночный тормоз (ручник)</li> <li>34. Педаль газа</li> <li>35. Педаль тормоза</li> </ol> |
|--|--|

<b>Модель</b> .....	<b>UTV500H/700H</b>
Длина.....	3010 мм
Ширина.....	1460 мм
Высота.....	1940 мм
Колёсная база.....	1890 мм
Минимальный радиус разворота.....	3200 мм
Снаряжённая масса.....	618 кг
Максимальная нагрузка на переднюю ось.....	415 кг
Максимальная нагрузка на заднюю ось.....	428 кг
Тип двигателя.....	одноцилиндровый, 4-х тактный
Расположение цилиндра.....	наклоненный вперед
Рабочий объем.....	471/686 см <sup>3</sup>
Диаметр / ход поршня.....	84.5x84/102x84 мм
Степень сжатия.....	9.4:1/9.2:1
Максимальная мощность.....	17 кВт при 5500 / 25 кВт при 5500 об/мин
Максимальный крутящий момент.....	35 Нм при 4000 / 49 Нм при 4000 об/мин
Запуск двигателя.....	электростартер
Система смазки.....	принудительная

Моторное масло.....SAE 15W-40 SF, SG



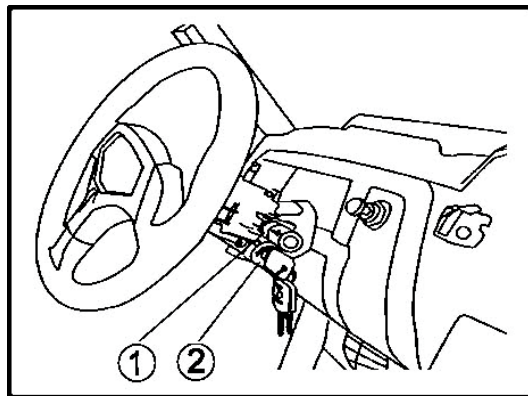
Рекомендованные спецификации моторного масла.....API Service SE, SF, SG

Количество заливаемого масла в двигатель:

без замены фильтрующего элемента.....	1,9 л
с заменой фильтрующего элемента.....	2,0 л
Масло в заднем редукторе: тип масла.....	SAE80 API GL-4 (гипоидное)
количество.....	0,25 л
Масло в переднем редукторе: тип масла.....	SAE80 API GL-5 (гипоидное)
количество.....	0,32 л
Количество охлаждающей жидкости в системе охлаждения.....	2,50 л

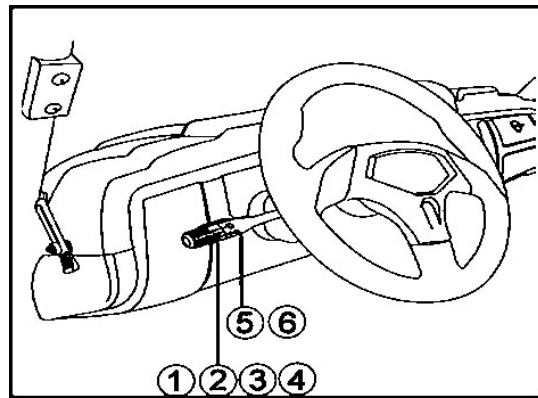
<b>Модель</b> .....	<b>500H/700H</b>
Воздушный фильтр.....	элемент смачиваемого типа
Топливо: тип.....	Аи - 92 и выше (только неэтилированный)
объем топливного бака.....	29 л
Карбюратор: тип.....	PD36J / PD42J
Свеча зажигания: тип.....	CR6E (NGK)
зазор между электродами.....	0.8 - 0.9 мм
Трансмиссия: первичная передача.....	клиновидный ремень
привод на передние и задние колеса.....	карданный вал
передаточные соотношения.....	41/21 x 24/18 x 33/9 (9.544)
задняя передача.....	25/17 (1.471)
пониженная.....	35/17 (2.058)
повышенная.....	26/21 (1.238)
коробка передач.....	автоматическая
диапазон коробки передач.....	L-H-N-R-P
Сцепление.....	центрифужное, автоматическое
Корпус: тип рамы.....	стальная труба
Передние шины.....	AT25 x 8 - 12'
Задние шины.....	AT25 x 10 - 12'
Тормоз передний.....	гидравлический, дисковый
Тормоз задний.....	гидравлический, дисковый
Тип передней подвески.....	независимая, 2-х рычажная
Тип задней подвески.....	независимая, 2-х рычажная
Величина хода подвески: передней.....	170 мм
задней.....	225 мм
Передние амортизаторы.....	пружинно - гидравлические
Задние амортизаторы.....	пружинно - гидравлические
Зажигание.....	электронное ( CDI)
Генератор.....	А.С. магнето
Аккумулятор.....	12 В, 18/20 А
Тип лампы передней фары.....	криптоновая;
Лампа передней фары.....	12V 30W / 30W x 2;
Лампа заднего фонаря/стоп сигнала.....	12V5W/21W;
Индикаторы на приборной панели.....	светодиод

## Правый подрулевой выключатель



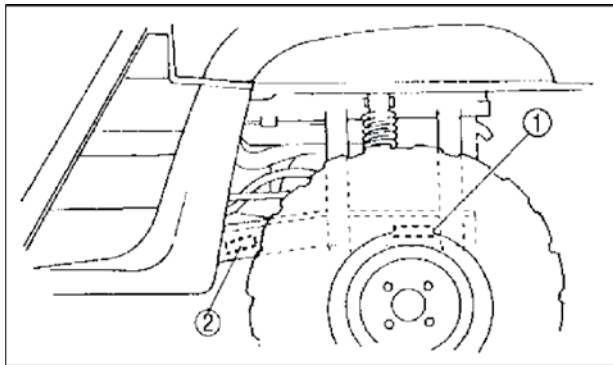
1. Выключатель звукового сигнала.
2. Выключатель зажигания.

## Левый подрулевой выключатель



1. Выключатель головного света "OFF"
2. Выключатель габаритных огней "↔"
3. Выключатель фары дальнего света "H"
4. Выключатель фары ближнего света "L"
5. Выключатель правого и левого указателя поворотов "↔↔"
6. Общий Свет. Выключатель "✱"

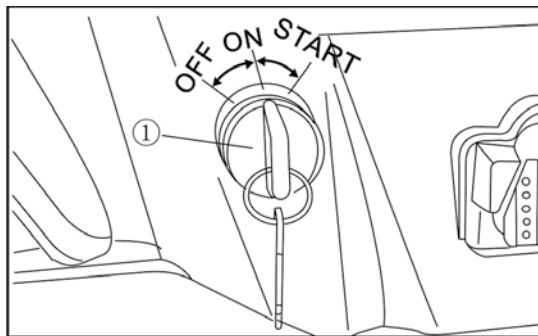
Запишите идентификационные номера Вашего UTV в отведенных для этого графах. Они необходимы для идентификации Вашего транспортного средства.



1. Идентификационный номер транспортного средства:

2. Отметка одобрения ЕС:

### Замок зажигания.



1. Замок зажигания.

Функции положений выключателя:

**ON:**

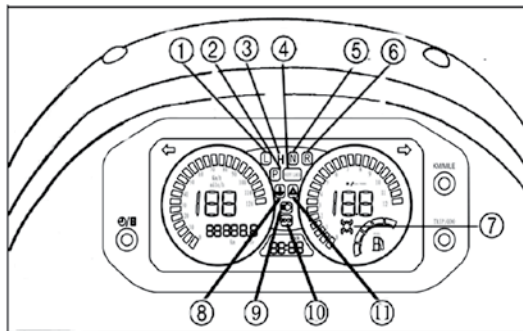
Питание включено, освещение включено, можно запускать двигатель.

**OFF:**

Выключены все электрические цепи. Ключ может быть удален в этом положении.

**START:**

Электростартер включен; для запуска двигателя поверните ключ в это положение и отпустите его, когда двигатель запустится. **Внимание:** Никогда не удерживайте стартер включённым больше 5 секунд, во избежание его повреждения.



1. Индикатор пониженной передачи « L ».
2. Индикатор парковки « P ».
3. Индикатор повышенной передачи « H ».
4. Индикатор включения блокировки дифференциала « DIFF. LOCK ».
5. Индикатор нейтральной передачи « N ».
6. Индикатор заднего хода « R ».
7. Индикатор включения режима полного привода и блокировки дифференциала.
8. Индикатор температуры охлаждающей жидкости.
9. Индикатор дальнего света.
10. Индикатор габаритных огней.
11. Индикатор аварийной остановки.

**Индикатор пониженной передачи « L »** - загорается при включении низшей передачи в раздаточной коробке.

**Индикатор парковки « P »** - загорается при переводе трансмиссии в режим парковки.

**Индикатор повышенной передачи « H »** - загорается при включении высшей передачи в раздаточной коробке.

**Индикатор включения блокировки дифференциала « DIFF.LOCK »** - загорается, когда выключатель блокировки дифференциала находится в положении « LOCK ».

#### ПРИМЕЧАНИЕ :

Когда переключатель установлен в положение « LOCK », индикатор блокировки дифференциала и сигнализатор будут гореть до момента выключения блокировки.

**Индикатор нейтральной передачи « N »** - загорается при включении нейтральной передачи.

**Индикатор заднего хода « R »** - загорается при включении передачи заднего хода.

**Индикатор включения режима полного привода и блокировки дифференциала « 4WD » / « 4x4 »**.

При переводе трансмиссии в режим « 4WD » ( полный привод ), загорится индикатор « 4WD ». При блокировке дифференциала загорится индикатор « LOCK ».

#### ПРИМЕЧАНИЕ :

- В связи с тем, что в трансмиссии имеется самоблокирующийся дифференциал, установленный в корпусе раздаточной коробки, индикатор включения полного привода

может не загораться до тех пор, пока Ваш UTV не тронется с места.

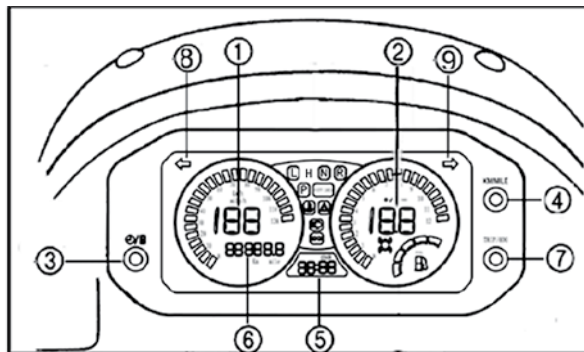
- индикатор включения блокировки дифференциала „ **LOCK** ” будет гореть до момента выключения блокировки.



### Индикатор температуры охлаждающей жидкости „ ”.

При превышении уровня рабочей температуры, включается индикатор температуры охлаждающей жидкости. Если индикатор включился во время движения, при первой же возможности остановите Ваш UTV, заглушите двигатель и дайте ему остыть в течении приблизительно 10-15 минут. Исправность электрической цепи индикатора проверяется при повороте ключа зажигания в положение „ **ON** ” (ВКЛ).

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ :

- Перегрузка Вашего UTV может привести к перегреву двигателя. Для уменьшения вероятности перегрева двигателя, уменьшите нагрузку до рекомендуемой.
- Рекомендуем запускать двигатель после того, как индикаторы погаснут. Продолжительная эксплуатация Вашего UTV с включенным индикатором может привести к выходу двигателя из строя.



1. Спидометр.
2. Тахометр.
3. Кнопка установки часов «  » / «  ».
4. Переключатель метрической / английской систем исчисления пути.
5. Часы.
6. Одометр.
7. Кнопка сброса пробега.
8. Индикатор левого сигнала поворота.
9. Индикатор правого сигнала поворота.

### Приборная панель может быть оборудована:

- спидометром (показывает скорость движения)
- одометром (показывает общий пробег)
- переключателем дисплея („mph” (миль/ч) и „km/h” (км/ч)).

- время в пути (показывает время, прошедшее с момента последнего запуска двигателя).
- указатель уровня топлива.

### Режимы одометра и счетчика пути

Нажатие кнопки «TRIP/ODO» переключает режим одометра «ODO» и счетчиков пути «TRIP A» и «TRIP B» в следующей последовательности:

**ODO > TRIP A > TRIP B > ODO**

Для обнуления показаний счетчика пути выберите нужный режим кнопкой «TRIP/ODO» и затем нажмите и удерживайте ее в течении трех секунд. Режим счетчика пути может использоваться, чтобы оценить, какое расстояние можно проехать с полным баком. Эта информация позволит Вам планировать остановки для заправки.





### ПРИМЕЧАНИЕ :

для того, чтобы переключиться между режимами «mph» (миль/ч) и «km/h» (км/ч), необходимо нажав и удерживая кнопку «TRIP/ODO» повернуть ключ зажигания в положение «ON» (зажигание).

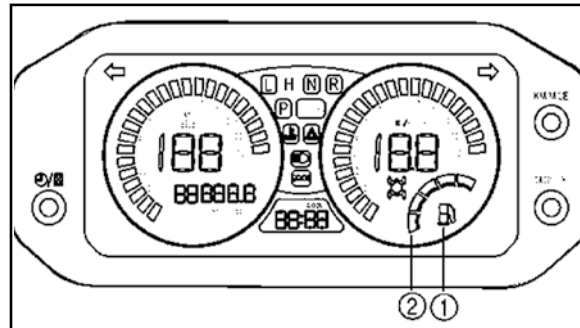
### Режим часов

Нажатие кнопки «» / «» переключает режимы дисплея часов «CLOCK» (текущее время) и «HOUR» (время в пути) в следующей последовательности: **CLOCK > HOUR > CLOCK**.

### Для установки показаний текущего времени:

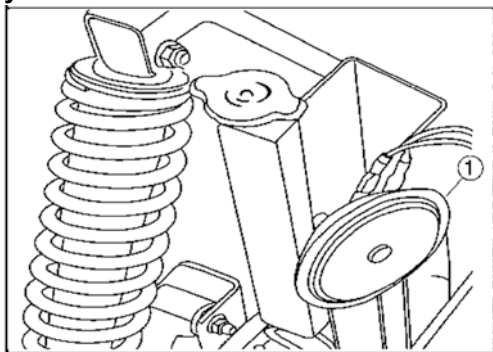
1. Переведите дисплей в режим часов.
2. Нажмите кнопку «» / «» на 3-5 сек.
3. Нажмите на кнопку переключения режима показаний одометра „mph” (миль/ч) / „km/h” (км/ч), для установки показаний часов.
4. Нажмите на кнопку «TRIP/ODO» для установки минут.
5. Нажмите на кнопку «» / «» для запуска часов.

**Указатель уровня топлива** - показывает уровень топлива в топливном баке. По мере уменьшения уровня топлива в баке, сегменты указателя переключаются с зеленого на красный цвет.

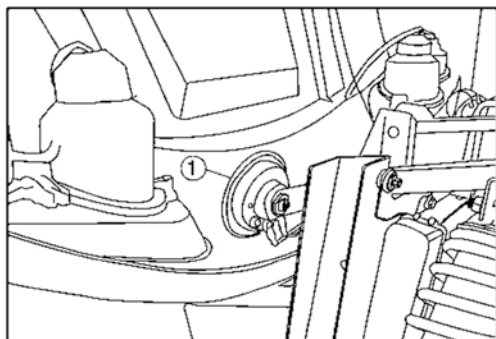


1. Индикатор минимального остатка топлива.
2. Указатель уровня топлива в баке.

## Звуковой сигнал



1. Звуковой сигнал с левой стороны.



1. Звуковой сигнал с правой стороны.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ :**

При включенном полном приводе и включенной блокировке дифференциала, рекомендуем двигаться на малой скорости, и начинать маневрирование заранее. При включенной блокировке дифференциала все колеса вращаются с одинаковой скоростью. Поэтому осуществлять поворот в этом случае будет значительно труднее. С увеличением скорости будет увеличиваться и сила, необходимая для поворота. Вы можете потерять контроль или попасть в аварию, если не будете предельно внимательны во время поворота.

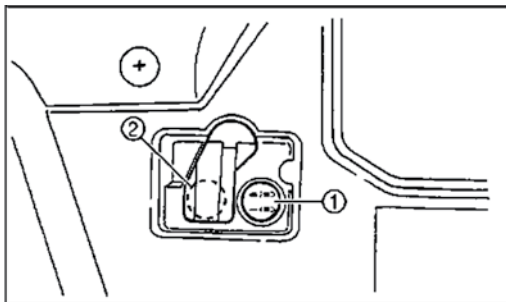
**Переключение между режимами «2WD» (задний привод) и «4WD» (полный привод).**

На Вашем UTV установлен переключатель между полным приводом и приводом на два колеса. Выбирайте режим работы трансмиссии в зависимости от дорожных условий:

- «2WD» (режим привода на два колеса) : мощность подается на задние колеса.
- «4WD» (режим полного привода) : мощность подается на передние и задние колеса.

Для переключения трансмиссии в режим «4WD» из режима «2WD», остановите Ваш UTV, и переведите переключатель в положение «4WD».

После этого, индикатор включения полного привода «**4WD**» высветится на дисплее приборной доски. Для переключения трансмиссии в режим «**2WD**» из «**4WD**», остановите Ваш UTV и переведите переключатель в положение «**2WD**».



1. Переключатель режимов «**2WD**» / «**4WD**».
2. Рычаг блокировки дифференциала.

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Всегда останавливайте Ваш UTV перед тем, как переключить режим трансмиссии. При одинаковых дорожных условиях, поведение Вашего UTV в режимах «**2WD**» и «**4WD**» значительно отличается. После длительного движения на одном режиме, при переключении на другой, условия управления могут резко измениться. Это может отвлечь водителя, в результате чего возрастает риск потери

### управления и вероятность аварии.

**Переключатель между режимами «**4WD**» (полный привод) и «**LOCK**» (блокировка дифференциала).**

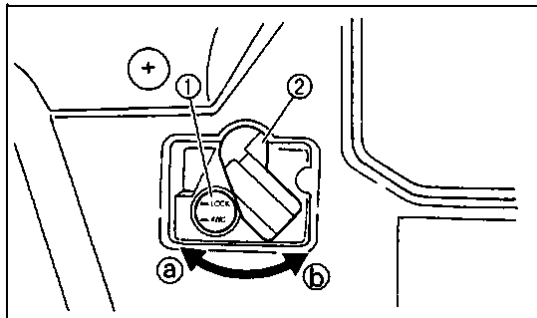
На Вашем UTV установлена блокировка дифференциала, работающая в режиме полного привода. Выбирайте режим трансмиссии в зависимости от дорожных условий.

- «**4WD**» (режим полного привода) : мощность подается на передние и задние колеса
- «**LOCK**» (режим полного привода с включенной блокировкой дифференциала): мощность подается на передние и задние колеса, включена блокировка дифференциала. В отличие от режима «**4WD**» в режиме «**LOCK**» все колеса вращаются с одинаковой скоростью.

Перед включением блокировки дифференциала, убедитесь, что включен режим полного привода «**4WD**».

Остановите Ваш UTV. Переведите рычаг блокировки дифференциала вправо, после этого установите переключатель блокировки дифференциала в положение «**LOCK**». Когда дифференциал заблокирован, на приборной доске, рядом с индикатором «**LOCK**»

загорится индикатор блокировки дифференциала «DIFF.LOCK».



1. Переключатель режимов «LOCK» / «4WD».
2. Рычаг блокировки дифференциала.

Для снятия блокировки дифференциала, остановите Ваш UTV, и переместите переключатель режима работы трансмиссии в положение «4WD». Верните рычаг блокировки дифференциала в исходное положение.

### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Всегда останавливайте Ваш UTV перед тем, как переключить режим работы трансмиссии. При одинаковых дорожных условиях, поведение Вашего UTV в режимах «4WD» и «LOCK» значительно отличается. После длительного

движения на одном режиме, при переключении на другой режим, условия управления могут резко измениться. Это может отвлечь водителя, в результате чего возрастет риск потери управления и вероятность аварии.

### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

При включенной блокировке дифференциала, рекомендуем двигаться на малой скорости, а начинать маневрирование заблаговременно. При включенной блокировке дифференциала все колеса вращаются с одинаковой частотой, поэтому осуществлять поворот в этом случае значительно труднее. С увеличением скорости будет увеличиваться и сила, необходимая для выполнения поворота. Вы можете потерять контроль или попасть в аварию, если не будете предельно внимательны во время выполнения поворота.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

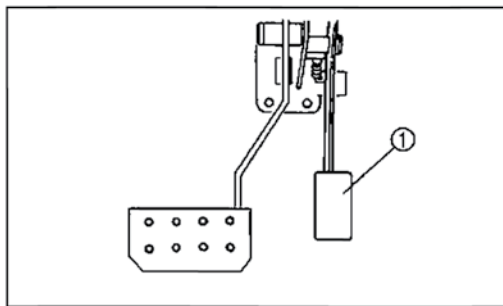
- Когда переключатель установлен в положение «LOCK», индикатор блокировки дифференциала и сигнализатор будет гореть, пока включена блокировка дифференциала.
- Когда индикатор и сигнализатор горят, поверните ручку на руле назад и вперед. Это поможет

- осуществить более надежную фиксацию дифференциала.
- Движение при неполностью включенной блокировке дифференциала (на это указывают горящие индикаторы и сигнализаторы), приведет к ограничению частоты вращения двигателя. Чтобы этого не происходило, перед началом движения убедитесь, что блокировка дифференциала надежно зафиксирована.
  - При движении в режиме полного привода с включенной блокировкой дифференциала, максимальная скорость движения ограничена.

Частоту вращения работающего двигателя, а следовательно и скорость движения машины можно увеличить перемещением педали газа. Поскольку дроссельная заслонка оснащена возвратной пружиной, то скорость движения уменьшится, а двигатель вернется к частоте вращения холостого хода, как только Вы снимите ногу с педали газа.

Перед запуском двигателя, проверьте плавность хода дроссельной заслонки. Убедитесь, что при отпускании педали, заслонка возвращается в положение холостого хода.

## Педаль газа



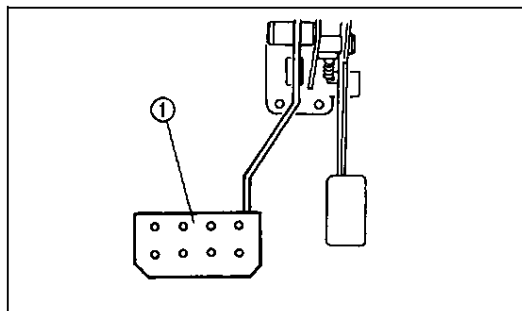
1. Педаль газа.

### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

При неисправности механизма дроссельной заслонки, Вы будете испытывать трудности с разгоном и торможением вашего UTV. Это может привести к несчастному случаю. Перед пуском двигателя обязательно проверьте работу педали газа. Если дроссельная заслонка перемещается не плавно - найдите причину этого и устраните возникшую проблему.

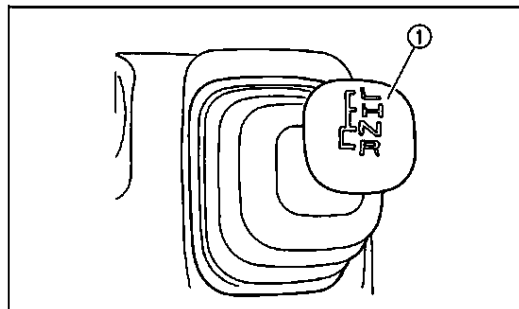
### Педаля тормоза

Нажмите педаля тормоза, чтобы замедлить или остановить транспортное средство.



1. Педаля тормоза.

### Рычаг коробки передач.

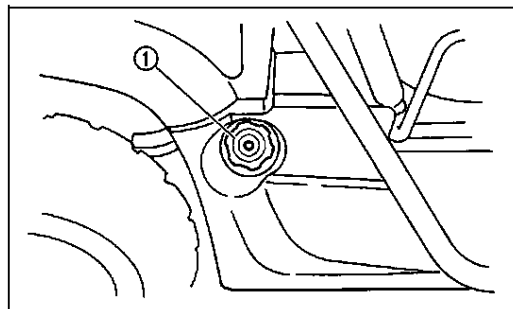


1. Рычаг коробки передач.

При помощи рычага коробки передач можно выбрать низшую и высшую передачи, нейтральную передачу, передачу заднего хода, а также перевести трансмиссию в режим стоянки.

### Крышка топливного бака.

Удалите крышка заливной горловины топливного бака, поворачивая её против часовой стрелки.

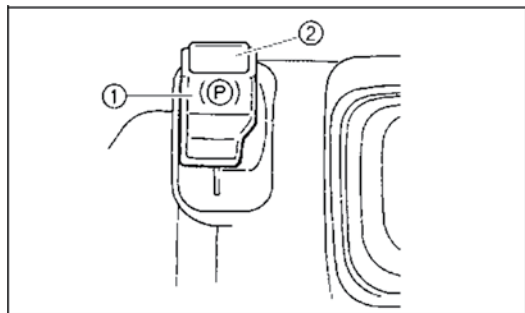


1. Крышка топливного бака.

Чтобы установить крышка заливной горловины топливного бака на место поворачивайте её по часовой стрелке.

## Стояночный тормоз

Рычаг стояночного тормоза находится справа от водителя. Стояночный тормоз удерживает Ваш UTV от перемещения. Потяните рычаг вверх, чтобы поставить UTV на стояночный тормоз. Чтобы снять UTV со стояночного тормоза нажмите кнопку на рычаге, и задвиньте его полностью вниз. Усилие пружины поможет Вам возвратит рычаг. Убедитесь, что полностью сняли UTV со стояночного тормоза прежде чем двигаться.



1. Рычаг стояночного тормоза.
2. Кнопка рычага.

## Воздушная заслонка « Z »

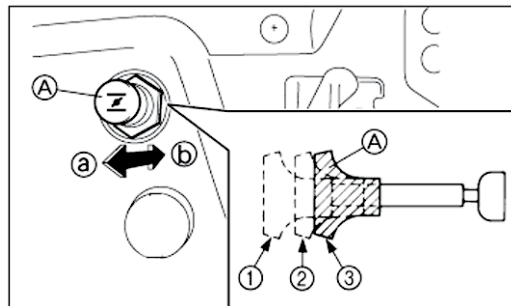
Для запуска холодного двигателя требуется «богатая» топливная смесь. В карбюраторе имеется отдельное устройство для обеспечения «обогащения» топливной смеси.

Поверните рычаг управления воздушной заслонкой в положение:

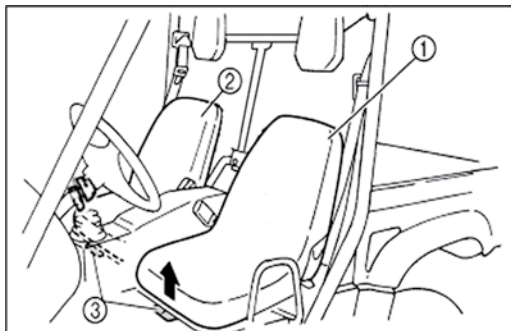
«а» - для «обогащения» топливной смеси.

«в» - для того, чтобы «обеднить» смесь.

(Более подробную информацию о процедуре запуска двигателя смотри стр. 43).



1. Рычаг управления воздушной заслонкой

**Сидения.**


1. Сидение водителя
2. Пассажирское сидение
3. Рычаг замка сидения (x 2)

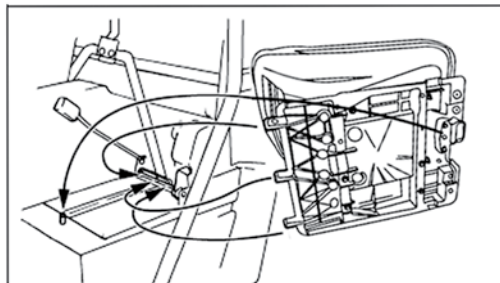
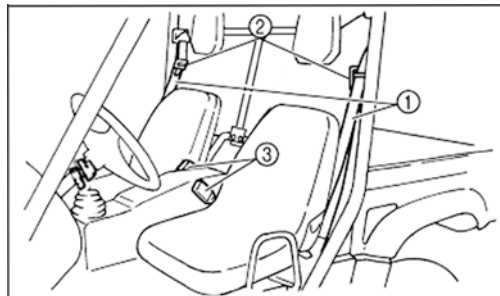
Чтобы снять сидение, потяните рычаг замка сидения вверх, приподнимите переднюю часть сидения, и затем снимите его сдвигая сидение вперед и вверх.

Чтобы установить сидение, вставьте выступы кронштейна сидения в пазы (показано стрелками) и нажмите на переднюю часть сидения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**Удостоверьтесь, что сидение закреплено. Незакрепленное сидение может стать причиной аварии или травм. Всегда перед**

**началом движения убедитесь, что сидения надёжно закреплены.**

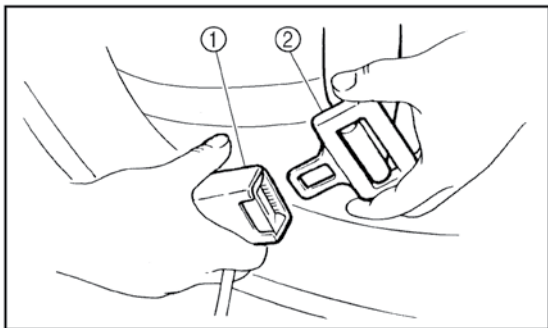

**Ремни безопасности**


1. Ремень безопасности (x2)
2. Пряжка ремня (x2)
3. Замок (x2)

## Ремни безопасности

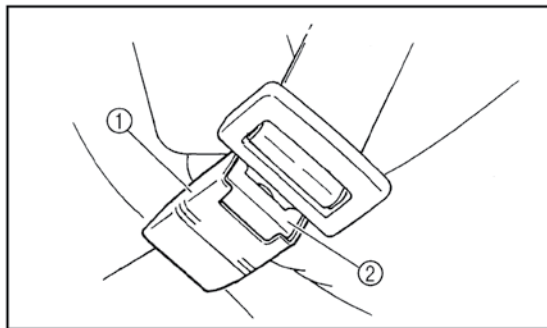
Это транспортное средство оборудовано трёхточечными ремнями безопасности для водителя и пассажира. Всегда пристёгивайтесь ремнём безопасности перед поездкой в транспортном средстве.

1. Удостоверьтесь, что ремень не перекручен, не цепляется за Вашу одежду, или оборудование кабины.
2. Возьмитесь за пряжку ремня безопасности и задвиньте язычок пряжки в замок, до щелчка.
3. Потяните за пряжку ремня, чтобы удостовериться, что ремень надёжно пристёгнут.



1. Замок ремня безопасности
2. Пряжка ремня безопасности

4. Если ремень свободно болтается, вытащите его полностью, а затем плавно верните на своё место.
5. Нажмите кнопку замка, чтобы отстегнуть ремень безопасности.



1. Замок ремня безопасности
2. Кнопка замка

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

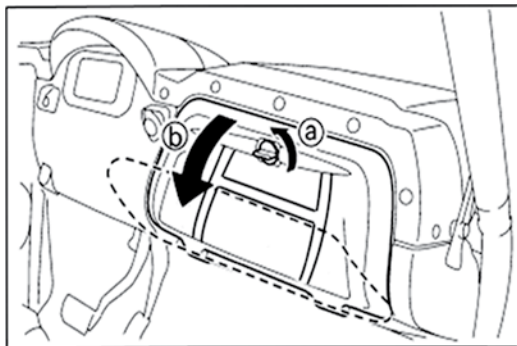
Неиспользование ремня безопасности может привести к травмам или смерти в результате несчастного случая.

## Вещевой ящик

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

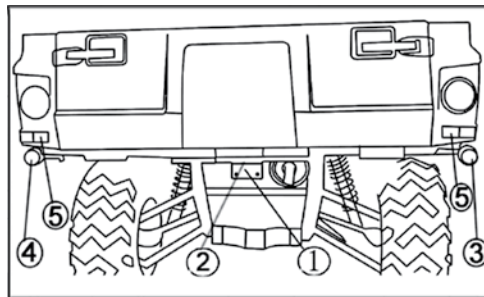
Не кладите в вещевой ящик острые, режущие, колющие предметы, такие как: ножи, ножницы, отвёртки и пр.

Если Вы кладёте похожие вещи в вещевой ящик, оберните их в соответствующий защитный материал.

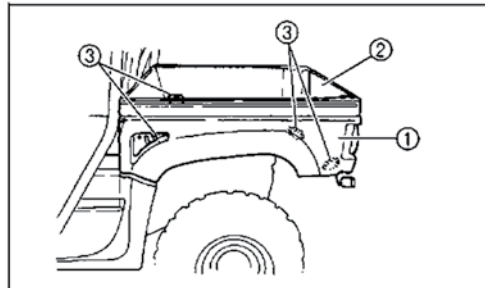


- a. Разъединить
- b. Открыть

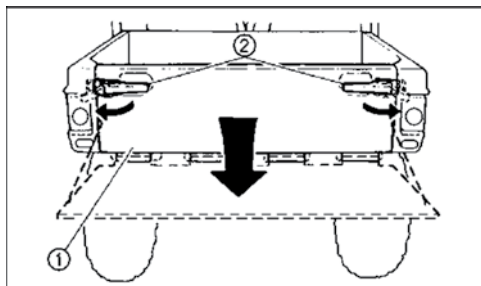
## Грузовая платформа



- 1. Кронштейн номерного знака
- 2. Лампа освещения номерного знака
- 3. Задний правый, поворотник
- 4. Задний левый поворотник
- 5. Задний отражатель



- 1. Грузовая платформа
- 2. Борт
- 3. Грузовой крюк (x 4)

**Открытие и закрытие заднего борта**

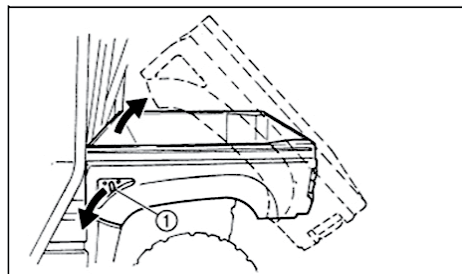
1. Задний борт
2. Защёлка (x 2)

**Открытие**

Расстегните защёлки, и затем откройте задний борт.

**Закрытие**

Закройте задний борт, и затем застегните защёлки.

**Подъём грузовой платформы**

1. Рычаг управления грузовой платформой

**Подъём платформы:**

Чтобы поднять платформу, рычаг управления грузовой платформой (1), сместите в положение подъём (вправо) и медленно поднимайте платформу, пока она не остановится.

**Установка платформы:**

Чтобы установить поднятую платформу на штатное место, рычаг управления грузовой платформой (1), сместите в положение спуск (влево) и медленно опускайте платформу, пока она не остановится. Убедитесь, что платформа заперта на своём штатном месте.

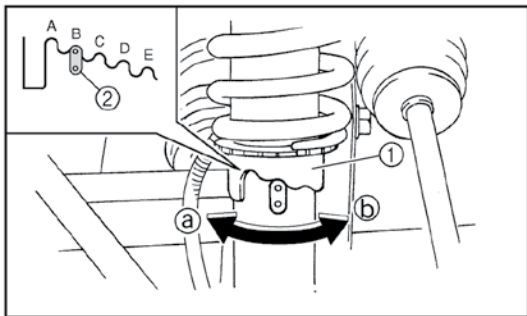
**Максимальная допустимая нагрузка  
на грузovou платформу: 150 кг**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Прежде, чем начать опускать грузovou платформу убедитесь, что никакие посторонние предметы не находятся между платформой и рамой, что обеспечена Ваша безопасность и окружающих. Никогда не превышайте максимальную нагрузку для грузовой платформы. Груз должен быть должным образом распределён и надёжно закреплён. Двигайтесь медленно, так как управление загруженным транспортным средством будет затруднено. Предусмотрите увеличение дистанции и тормозного пути.

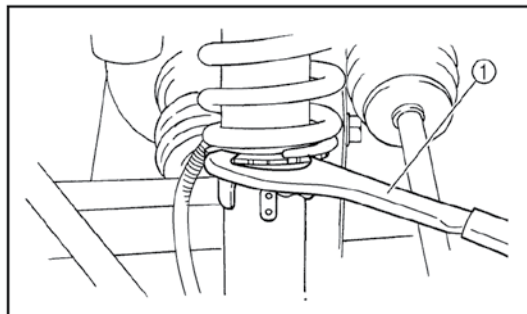
### Регулировка передних и задних амортизаторов

Можно настроить предварительное сжатие пружины под вес водителя и дорожные условия. Отрегулируйте величину предварительного сжатия пружины следующим образом. Для увеличения предварительной нагрузки поверните регулировочное кольцо в направлении «а». Это сделает подвеску более жесткой. Для уменьшения предварительной нагрузки поверните регулировочное кольцо в направлении «b». Это сделает подвеску более мягкой.



1. Кольцо регулировки жесткости пружины.
2. Индикатор положения.

- «В» - стандартное положение
- «А» - минимум (мягкая подвеска)
- «Е» - максимум (жесткая подвеска)



1. Специальный ключ.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

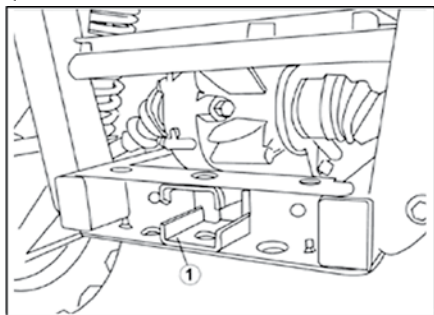
Для регулировки необходим специальный ключ, который можно заказать у продавца.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Характеристики амортизаторов, установленных на разных сторонах Вашего UTV должны быть одинаковыми. Неправильная регулировка амортизаторов может привести к ухудшению управляемости и меньшей стабильности, что может стать причиной дорожно - транспортного происшествия.

### Задний буксировочный кронштейн

Ваш UTV оборудован кронштейном для буксировки, под стандартное (5 см) дышло прицепа.



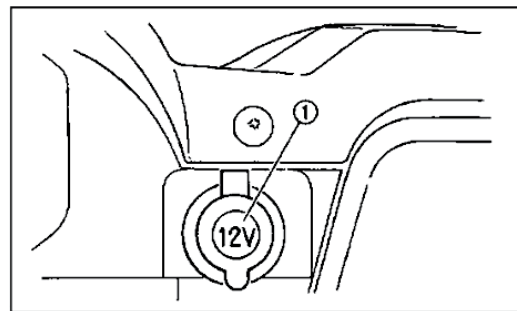
1. Задний буксировочный кронштейн

### Розетка постоянного тока

Розетка постоянного тока находится на передней панели Вашего UTV справа. Предназначена для подключения вспомогательных световых приборов, радиостанций и т.д.

Розетку постоянного тока можно использовать только при работающем двигателе.

Максимальная нагрузка на розетку постоянного тока : 12В, 120Вт (10 А)



1. Розетка постоянного тока.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ :

- Не используйте дополнительное оборудование, характеристики которого превышают допустимые значения. Это может стать причиной перегрузки электрической сети и перегорания плавких предохранителей.
- Работа дополнительного оборудования при неработающем двигателе может стать причиной разрядки аккумулятора, что в свою очередь, приведет к проблемам при запуске двигателя.
- Рекомендуем не использовать автомобильные прикуриватели или иное дополнительное оборудование, которое нагреваясь, способно повредить розетку постоянного тока.

**КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Перед каждой эксплуатацией вашего UTV проверяйте его состояние и исправность его механизмов. Выполняйте все инструкции по проверке и обслуживанию вашего UTV, соблюдая регламент, приведенный в Руководстве по эксплуатации. В противном случае возрастает вероятность несчастного случая или повреждения оборудования.

ЭЛЕМЕНТЫ	ОПЕРАЦИИ	СТРАНИЦА
Топливо	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте уровень топлива в топливном баке. При необходимости долейте рекомендуемый тип топлива.</li> <li>Проверьте топливопроводы на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	38
Моторное масло	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте уровень масла и при необходимости добавьте до рекомендуемого уровня.</li> <li>Проверьте системы вашего UTV на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	38
Масло в заднем редукторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте системы вашего UTV на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	38
Масло в переднем редукторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте системы вашего UTV на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	38
Охлаждающая жидкость	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке и, при необходимости, долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость до указанного уровня.</li> <li>Проверьте систему охлаждения двигателя на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	40
Тормоза	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте работоспособность. Если привод слишком легкий или «ватный», обратитесь в сервисную мастерскую для прокачки гидравлической системы.</li> <li>Проверьте износ тормозных колодок, при необходимости замените их.</li> <li>Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке и, при необходимости, долейте рекомендуемую тормозную жидкость (DOT 4) до указанного уровня.</li> <li>Проверьте гидравлическую систему на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	39,80

ЭЛЕМЕНТЫ	ОПЕРАЦИИ	СТРАНИЦА
Ремни безопасности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте работоспособность и износ ремней. Если ремни изношены или не работают натяжители, обратитесь в сервисную мастерскую для их замены.</li> </ul>	40
Рулевое управление	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что колёса при вращении руля легко перемещаются, при необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	40
Педаль газа	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в плавности работы. При необходимости смажьте соединения и элементы органов управления.</li> <li>Убедитесь, что педаль легко перемещается, при необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	40
Тросы управления	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в плавности работы. При необходимости смажьте.</li> </ul>	83
Колеса и шины	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте состояние колес. При необходимости замените.</li> <li>Проверьте состояние шин и глубину протектора. При необходимости замените.</li> <li>Проверьте давление воздуха в шинах. При необходимости скорректируйте.</li> </ul>	41
Педаль тормоза	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в плавности работы. При необходимости смажьте ось вращения педали.</li> </ul>	39
Стояночный тормоз(ручник)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в плавности работы. При необходимости смажьте ось вращения ручки.</li> </ul>	85
Пыльники	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие повреждений или сколов, при необходимости замените.</li> </ul>	73
Крепежные элементы шасси	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом.</li> </ul>	42
Приборы освещения, переключатели	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность работы при необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	42

**ПРИМЕЧАНИЕ :** \_\_\_\_\_  
 Обслуживание некоторых элементов, указанных в таблице, должно осуществляться в сервисных мастерских.

## Топливо

Убедитесь, что в баке достаточно топлива. Используйте только неэтилированный бензин.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- Не переливайте топливный бачок. При нагреве топливо расширяется. Если бак переполнен, то топливо, нагретое двигателем или солнцем, может начать вытекать из бака.
- Не разбрызгивайте топливо, особенно на двигатель или выхлопную трубу, так как при этом возможно возгорание топлива и получение тяжелых травм. Рекомендуем вытереть вытекшее топливо.
- Не заправляйте топливо в бак, пока двигатель не остынет.
- Убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.

## Моторное масло

Убедитесь, что моторное масло залито до требуемого уровня. При необходимости долейте масло. ( См.стр. 66)

### **ВНИМАНИЕ:**

- Не смешивайте различные сорта масла, и различные по вязкости масла, так как они

содержат химические добавки. Не используйте масла с дизельной спецификацией "CD" или масла более высокого качества чем указано. Кроме того, не используйте масла маркированные "ENERGY CONSERVING II" или выше.

- Не используйте никакие присадки или добавки к маслу.

## Масло в заднем редукторе

Убедитесь, что масло в главной передаче залито до требуемого уровня. При необходимости долейте масло. ( См.стр. 69)

Рекомендуемое масло:  
SAE 80 API GL-4 Гипоидное трансмиссионное

### **ПРИМЕЧАНИЕ:** \_\_\_\_\_

GL-4 - рекомендуемое гипоидное трансмиссионное масло, GL-5 и GL-6 также можно использовать.

## Масло в переднем редукторе

Убедитесь, что масло в редукторе залито до требуемого уровня. При необходимости долейте масло. ( См.стр. 71)

Рекомендуемое масло:  
SAE 80 API GL-5 Гипоидное трансмиссионное

### Педаль тормоза

- Проверьте свободный ход педали тормоза. Если свободный ход педали превышает рекомендуемые значения, отрегулируйте его.
- Проверьте высоту расположения педали тормоза. Если высота установки педали не соответствует рекомендованным значениям, обратитесь в сервисную мастерскую для ее регулировки.
- Проверьте работу педали тормоза. Она должна перемещаться плавно и упруго. В противном случае необходимо обратиться в сервисную мастерскую для регулировки.

### Уровень тормозной жидкости

Проверьте уровень тормозной жидкости. При необходимости долейте.

Рекомендованная тормозная жидкость: **DOT - 4**

### Утечка тормозной жидкости

Проверьте соединения шлангов и расширительный бачок на наличие утечек тормозной жидкости. Задействуйте тормозную систему приблизительно на одну минуту. Если при нажатии на педаль тормоза, она медленно двига-

ется, то вероятно, в тормозной системе есть утечки. Для устранения неисправности обратитесь в сервисную мастерскую.

### Работа тормозов

Начав движение, затормозите на малой скорости, чтобы убедиться в исправности тормозов. Если тормоза не обеспечивают надежного торможения, проверьте степень износа тормозных накладок.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

**Обязательно проверяйте тормоза перед началом каждой поездки. При обнаружении любых проблем, касающихся тормозной системы, а так же при снижении эффективности торможения, не используйте снегоболотоход, так как это может привести к несчастному случаю. Если проблема не может быть устранена регулировкой в соответствии с нашими рекомендациями, обратитесь в сеть сервисных мастерских.**

### Выключатели

Проверьте работоспособность всех выключателей. Если, что то не работает, обратитесь в сервисную мастерскую для устранения неполадок.

### Охлаждающая жидкость.

Убедитесь, что охлаждающая жидкость залита до требуемого уровня. При необходимости долейте охлаждающую жидкость. (См.стр. 72)

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Уровень охлаждающей жидкости следует проверять на холодном двигателе, поскольку данный уровень меняется в зависимости от температуры двигателя.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Всегда давайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем снимать крышку радиатора. В противном случае, Вы можете получить ожоги от выплеснувшейся жидкости или пара под давлением. При открывании пробки радиатора накрывайте ее куском плотной ветоши. Перед снятием пробки стравите излишки давления.

Если температура наружного воздуха выше 38°C, не глушите двигатель сразу после поездки, дайте поработать ему на холостом ходу в течении нескольких минут (~1мин). Вентилятор в это время успеет охладить радиатор и двигатель, что предотвратит закипание охлаждающей жидкости.

### Рулевое управление

Установите Ваш UTV на ровную, горизонтальную площадку. Проверьте люфт рулевого колеса: с лёгким усилием поворачивайте рулевое колесо влево и вправо до «ответа колёс» на усилие руля. Люфт должен быть в заданных пределах. Если люфт чрезмерный, или раздаются странные шумы, или система управления «тяжёлая», обратитесь в сервисную мастерскую для устранения неполадок.

### Педаль газа

Проверьте работу педали газа. Она должна плавно перемещаться при открытии дроссельной заслонки и, при отпускании должна возвращаться возвратной пружиной в положение холостого хода. При необходимости регулировки системы обратитесь в сервисную мастерскую.

### Ремни безопасности

Убедитесь, что ремни безопасности не изношены и не повреждены. Ремень безопасности должен выдвигаться равномерно, без заеданий, и также задвигаться. Язычок пряжки должен надёжно фиксироваться в замке, с характерным щелчком.

## Шины

Перед каждой поездкой внимательно осматривайте шины, при недостаточном давлении, их необходимо подкачать. При наличии глубоких порезов, разрывов или сильном износе их необходимо заменить.

При наличии в шинах посторонних предметов, нужно обратиться в шиномонтажную мастерскую.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При использовании нестандартных шин, при неправильном давлении воздуха в шинах вы можете потерять контроль над снегоболотоходом и попасть в аварию.

Для данной модели снегоболотохода предназначены перечисленные ниже шины. Не рекомендуется применять иное сочетание шин!

	Тип	Размер
Передние колеса:	25×8-12	6PR
Задние колеса:	25×10-12	6PR

- В шинах необходимо поддерживать следующее рекомендованное значение давления воздуха:

Передние колеса: 35 кПа (0.35 кгс/см<sup>2</sup>), 5.0 psi

Задние колеса: 35 кПа (0.35 кгс/см<sup>2</sup>), 5.0 psi

- Проверяйте и регулируйте давление воздуха только на холодных шинах.
- Давление в правой и левой шинах одного моста должно быть одинаковым.
- При давлении, значение которого меньше минимально - допустимого, шина может сойти с обода при движении Вашего UTV по пересеченной местности.

Минимальное давление воздуха в шинах:

Передние колеса: 31.5 кПа (0.32 кгс/см<sup>2</sup>), 4.5 psi

Задние колеса: 31.5 кПа (0.32 кгс/см<sup>2</sup>), 4.5 psi

- При посадке шин на обод колеса не накачивайте их до давлений, указанных ниже:

Передние колеса: 105 кПа (1.05 кг/см<sup>2</sup>), 15.0 psi

Задние колеса: 105 кПа (1.05 кг/см<sup>2</sup>), 15.0 psi

Высокое давление и быстрая накачка шины могут стать причиной ее разрыва.

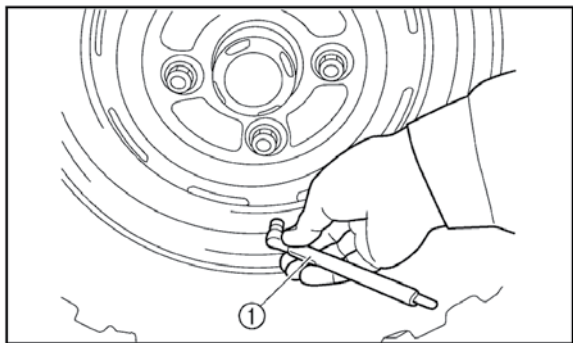
Накачивайте шину медленно и осторожно.

### Измерение давления воздуха

Проверяйте давление с помощью манометра низкого давления.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Измерение давления произведите дважды и примите в расчет только второе значение. Загрязнение вентиля или манометра может отрицательно повлиять на первый замер.



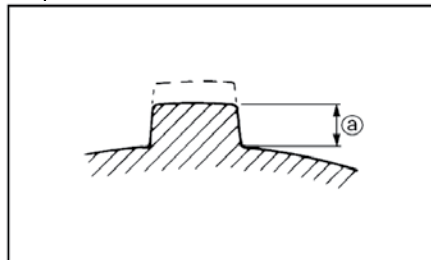
1. Манометр низкого давления

Рекомендуем осуществлять регулировку давления на холодной шине. Доведите давление воздуха в шинах до следующих нормативных значений:

	Норма	Минимум	Максимум
Передние	35,0 кПа (0,35 кгс/см <sup>2</sup> ) 5 psi	31,5 кПа (0,32 кгс/см <sup>2</sup> ) 4,5 psi	38,0 кПа (0,38 кгс/см <sup>2</sup> ) 5,5 psi
Задние	35,0 кПа (0,35 кгс/см <sup>2</sup> ) 5 psi	31,5 кПа (0,32 кгс/см <sup>2</sup> ) 4,5 psi	38,0 кПа (0,38 кгс/см <sup>2</sup> ) 5,5 psi

### Контроль степени износа шин

Рекомендуем заменить шины, когда глубина протектора достигнет **3 мм**.



а. Глубина канавки

### Крепежные элементы шасси

Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом.

### Приборы освещения, переключатели

Убедитесь в том, что приборы освещения и дополнительное оборудование работают. При необходимости устраните неисправность.

## Эксплуатация

Перед началом вождения вашего UTV обязательно прочтите Руководство по эксплуатации.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Тщательно изучите настоящее Руководство. Информация, содержащаяся в нем, поможет Вам лучше понять принципы управления и избежать потери управления, которое может стать причиной несчастного случая. Если Вы не понимаете назначения какого - либо органа управления, проконсультируйтесь у фирмы, продавшей Вам UTV.

## Запуск двигателя

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Перед вождением в холодную погоду убедитесь, что тросы управления перемещаются свободно. Рекомендуем воздержаться от поездки на вашем UTV, если в результате замерзания движение тросов затруднено, так как это может стать причиной несчастного случая.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Перед тем, как запустить двигатель в первый раз, прочтите раздел «Обкатка двигателя».

1. Переместите ключ в замке зажигания в положение «ON» (зажигание).

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, который может привести к потере сознания и в результате к тяжелой травме или смерти.

Использование вашего UTV сразу после запуска двигателя может привести к его повреждению. Перед поездкой дайте двигателю прогреться в течении нескольких минут. Прогретый двигатель сразу «отзывается» на открытие заслонки.

2. Нажмите на педаль тормоза.

3. Поставьте рычаг коробки передач в нейтральное положение.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Двигатель может быть запущен при следующих условиях:

- Трансмиссия находится в режиме нейтральной передачи.
- Двигатель можно заводить при любой передаче, если нажата педаль тормоза.

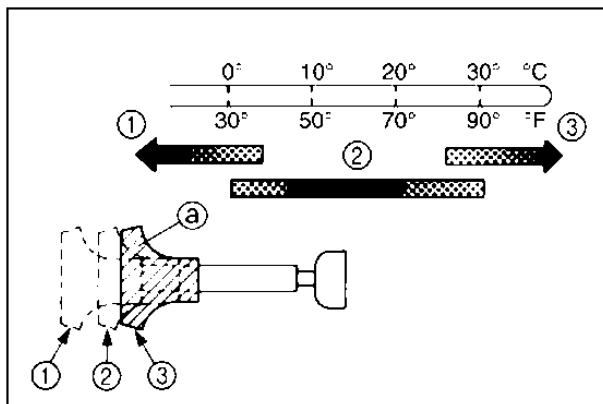
Тем не менее, рекомендуется поставить нейтральную передачу, прежде чем запускать двигатель.

3. Активизируйте тормозную систему педалью тормоза.
4. Поставьте воздушную заслонку в одно из следующих положений и запустите двигатель Вашего UTV :

**ПОЛОЖЕНИЕ (1)** - запуск холодного двигателя при наружной температуре ниже 5° С.

**ПОЛОЖЕНИЕ (2)** - запуск холодного двигателя при наружной температуре 0° С - 30° С и прогрев двигателя после запуска.

**ПОЛОЖЕНИЕ (3)** - запуск холодного двигателя при наружной температуре свыше 25° С и запуск прогретого двигателя.


**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Если двигатель не запускается, отпустите ключ стартера, а затем поверните его снова. Перед каждой очередной попыткой пуска двигателя сделайте паузу продолжительностью 30 секунд. Попытки должны быть как можно более короткими, чтобы не разрядить аккумулятор. Не прокручивайте вал двигателя стартером дольше 10 секунд за одну попытку.

5. Прогревайте двигатель до его ровной работы на частоте вращения холостого хода, после этого переместите воздушную заслонку в положение (3).

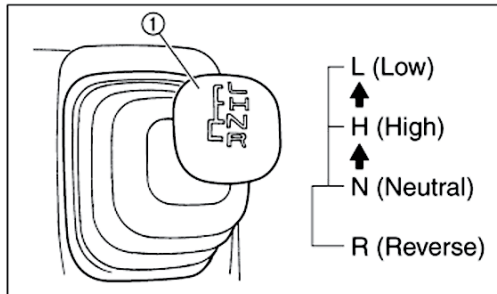
## Управление рычагом коробки передач

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Перед переключением остановите ваш UTV, отпустите газ и нажмите педаль тормоза. В противном случае, трансмиссия блокируется и может получить повреждения.

### • Переключение передач: с нейтральной передачи на высшую, с высшей на низшую.

1. Полностью остановите UTV.
2. Нажмите на педаль тормоза. Удерживая ее, выберите высшую передачу (H) при помощи рычага коробки передач, а затем низшую (L).



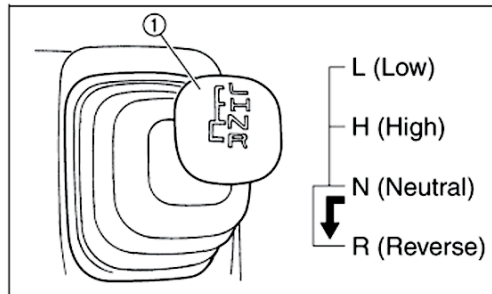
1. Рычаг коробки передач

3. Отпустите педаль тормоза и начните плавно открывать дроссельную заслонку.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Убедитесь, что рычаг коробки передач надежно зафиксирован в выбранном положении.

### • Переключение передач: с нейтральной передачи на передачу заднего хода.



1. Рычаг коробки передач

1. Полностью остановите UTV.
2. Нажмите на педаль тормоза. Удерживая ее, выберите передачу заднего хода (R) при помощи рычага коробки передач.
3. При движении назад проверьте, нет ли позади Вас людей или препятствий, и затем отпустите педаль тормоза.
4. Плавно открывайте дроссельную заслонку и постоянно следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Невыполнение этих условий может привести к аварии или наезду на человека, стоящего за вашим UTV. При включении передачи заднего хода убедитесь, что позади Вас нет людей или препятствий. Двигайтесь на минимальной скорости.

**Обкатка двигателя**

Из всего срока службы двигателя, самым важным является период первых 25 часов работы. По этой причине Вам следует внимательно прочесть нижеизложенную информацию.

Поскольку двигатель еще совсем новый, не перегружайте его первые 25 часов работы. Различные детали двигателя притираются, и прирабатываются до правильных рабочих зазоров между ними. В течении этого периода следует избегать продолжительной работы двигателя с полностью открытой дроссельной заслонкой или в других условиях, которые могут послужить причиной перегрева. Для обкатки:

1. Используйте только рекомендованное масло.
2. Проверьте уровень масла в двигателе.
3. Вначале двигайтесь медленно. Выберите открытое пространство, чтобы Вам ничего не мешало освоиться с управлением вашего UTV.

4. Меняйте положение дроссельной заслонки. Не оставайтесь долго на холостом ходу.
5. Следите за уровнем топлива, регулярно проверяйте указанные в контрольном перечне элементы управления и участки, которые необходимо осматривать перед каждой поездкой.

**0 - 10 часов**

Избегайте продолжительного движения с открытой более чем на 50% дроссельной заслонкой. Постоянно меняйте скорость движения вашего UTV. Не ездите длительное время с постоянным положением дроссельной заслонки.

**10 - 25 часов**

Избегайте продолжительного движения с открытой более чем на 3/4 дроссельной заслонкой. Выбирайте любую частоту вращения двигателя, но никогда не открывайте дроссельную заслонку полностью.

**25 часов и позже**

Ваш UTV теперь можно использовать в обычном режиме.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**При возникновении любых проблем в период обкатки двигателя немедленно обратитесь в сервисную мастерскую.**

### Обкатка тормозной системы

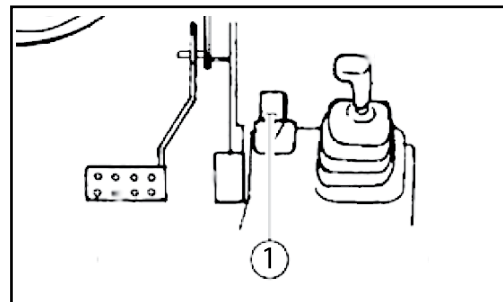
Постарайтесь применять умеренное усилие для первых 50 торможений. Для новой тормозной системы, агрессивное или резкое торможение опасно повреждением колодок и дисков.

### Обкатка вариатора.

При правильной обкатке муфт и ремня двигателя срок их службы увеличивается, а рабочие характеристики улучшаются. Двигайтесь на более низких скоростях, чем рекомендуется во время обкатки. Перевозите только лёгкие грузы. Избегайте резких ускорений и высоких скоростей в период обкатки двигателя.

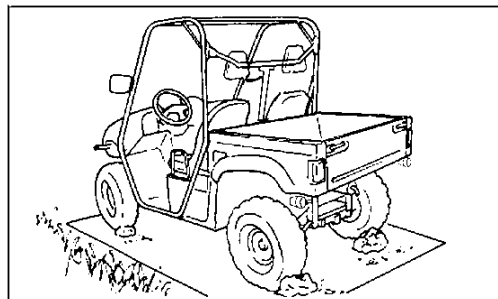
### Стоянка

После того как Вы поставили ваш UTV на место стоянки, заглушите двигатель и установив рычаг коробки передач в нейтральное положение, затяните стояночный тормоз (1).



1. стояночный тормоз

### Стоянка на уклоне



1. Нажмите педаль тормоза.
2. Заглушите двигатель.
3. Удерживая педаль тормоза, затяните

ручник (потяните на себя рычаг стояночного тормоза до надёжной фиксации).

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**Избегайте стоянки вашего UTV на склонах холмов и на других наклонных поверхностях. При стоянке на склоне холма и на ином уклоне, ваш UTV может самопроизвольно скатиться вниз, вызвав аварию. Если Вам необходимо оставить ваш UTV на склоне, установите его поперек склона, переведите трансмиссию в режим полного привода «4WD», заглушите двигатель и подложите камни или другие предметы под передние и задние колеса. Не оставляйте ваш UTV на крутых уклонах (на которые трудно войти пешком).**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

**Стояночный тормоз действует только на задние колёса, чтобы заблокировать все колёса, включите режим полного привода «4WD», и заглушите двигатель.**

**Перевозка грузов**

Перевозимый груз или прицеп может повлиять на стабильность и управляемость вашего UTV .

При перевозке багажа и буксировке прицепа пользуйтесь здравым смыслом и трезвым расчетом. Помните следующее:

- Не превышайте максимально - разрешенную грузоподъемность. Перегрузка вашего UTV приведет к потере устойчивости.
- Не превышайте максимальной нагрузки на кронштейн дышла прицепа. Вы можете измерить нагрузку на дышле прицепа при помощи безмена. Закрепите безмен на дышле прицепа. Перемещая груз в прицепе, добейтесь рекомендованной нагрузки на конце дышла.
- По возможности разместите перевозимый груз как можно ближе к центру вашего UTV.
- Надежно зафиксируйте груз на грузовой платформе. Обеспечьте невозможность смещения груза, перевозимого в прицепе. Ненадежно закрепленный груз может стать причиной аварии.

**МАКСИМАЛЬНАЯ РАЗРЕШЕННАЯ  
ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ:**

Вашего UTV:	<b>225</b> кг
(масса груза, водителя, пассажира, аксессуаров и нагрузки на буксировочный узел)	
Грузовая платформа:	<b>150</b> кг
Сцепное устройство для буксировки прицепа:	
Вес прицепа и груза:	<b>550</b> кг
Нагрузка на буксировочный узел:	<b>50</b> кг

- Проследите, чтобы груз не мешал управлению вашего UTV и не ухудшал видимость и обзорность.
- Скорость движения с грузом должна быть меньше, чем без него. Чем больше груз, тем меньше скорость. Вне зависимости от условий движения, рекомендуем при перевозке тяжелых грузов или буксировке прицепа включать низшую передачу.
- Предусмотрите увеличение тормозного пути. Чем тяжелее машина, тем длиннее тормозной путь.
- Избегайте крутых поворотов или, по крайней мере выполняйте их на минимальной скорости.

- Старайтесь не ездить с грузом или прицепом по холмам и неровной местности. Тщательно выбирайте маршрут движения. Увеличение веса вашего UTV ведет к ухудшению его управляемости и устойчивости.

Общая масса водителя, пассажира, аксессуаров, груза, нагрузки на буксировочный узел, и самого транспортного средства не должна превышать **843** кг.

**Аксессуары**

Аксессуары могут повлиять на управляемость вашего UTV. Обдумывая покупку аксессуара или используя его, имейте ввиду следующее:

- Всегда используйте только те аксессуары, которые предназначены именно для Вашей модели UTV.
- Аксессуары должны быть правильно установлены и надежно закреплены.
- Не устанавливайте громоздкие аксессуары, которые могут помешать управлению вашим UTV, ограничивающие видимость и обзорность.
- Будьте особенно осторожны и внимательны, управляя вашего UTV с установленным дополнительным оборудованием.

## Изучите Ваш UTV

В данной главе „Вождение UTV” даны общие рекомендации по развлекательным поездкам на нем. Тем не менее, техника вождения, изложенная в данной главе, применима для любых видов поездок. Управление вашим UTV, требует специальных навыков, на приобретение которых потребуется некоторое время. Не жалейте времени на обучение основным приемам вождения прежде, чем перейти к более сложным маневрам. Вождение Вашего нового UTV - увлекательное занятие, которое принесет Вам много часов удовольствия. Но чтобы в полной мере радоваться поездкам, чувствуя себя в безопасности, необходимо освоить управление вашим UTV и приобрести необходимые навыки вождения. Перед началом использования вашего UTV полностью прочтите Руководство по эксплуатации и изучите органы управления. Особое внимание уделите правилам безопасности, изложенным на стр. 6 - 10. Кроме того, ознакомьтесь (стр. 12,13,14,15) с предупреждающими табличками, закрепленными на вашем UTV.

**ПРИ ВОЖДЕНИИ РУКОВОДСТВУЙТЕСЬ ЗДРАВЫМ СМЫСЛОМ !**

**Это транспортное средство разработано для водителя и одного пассажира. Водитель и пассажир всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Никогда не перевозите пассажира в грузовой платформе.**

Сначала ознакомьтесь с вашим UTV, двигаясь на малой скорости. Не пытайтесь полностью открывать дроссельную заслонку, пока полностью не ознакомитесь с управлением вашего UTV и не приобретёте основные навыки вождения.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**Не приступайте к управлению вашего UTV без предварительного обучения. Новички и неопытные водители должны постоянно практиковаться для приобретения навыков и освоения приемов вождения, изложенных в Руководстве по эксплуатации. Риск несчастного случая многократно возрастает, если водитель не умеет правильно управлять UTV в различных ситуациях и на разных покрытиях.**

**Вождение UTV требует специальных навыков, на приобретение которых потребуется некоторое время.**

Не жалейте времени на обучение основным приемам вождения прежде, чем перейти к более

сложным маневрам.

Рекомендуем не допускать к управлению вашим UTV лиц младше 16 лет.



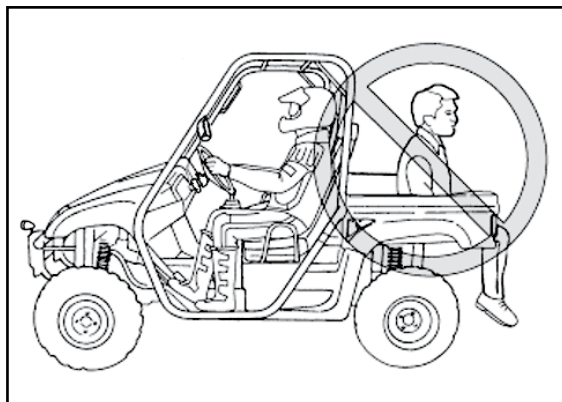
**! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Дети в возрасте до 16 лет не допускаются к управлению UTV с рабочим объемом двигателя свыше 50 см<sup>3</sup>. Маленькие дети (до 12 лет) не должны допускаться к катанию на UTV, так как это может окончиться серьезной травмой или гибелью ребенка.

UTV предназначен исключительно для транспортировки водителя и одного пассажира.

**! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Никогда не перевозите более одного пассажира. Это приведет к потере управляемости или перевороту при преодолении препятствий. Не сажайте пассажира на грузовую платформу лицом против движения - это опасно.



## Экипировка

Пользуйтесь сертифицированными шлемом Вашего размера

- защитные очки или маска, закрывающая лицо
- перчатки
- сапоги
- рубашка или куртка с длинными рукавами
- длинные брюки



## **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Не пользуйтесь вашим UTV сами и не берите пассажира без сертифицированного шлема, защитных очков и защитной одежды. Отсутствие шлема чревато серьезной травмой головы или гибелью в результате аварии. Отсутствие очков, отсутствие защитной одежды так же увеличивает вероятность несчастного случая, сопровождающегося серьезными травмами. Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности.



Не управляйте вашим UTV в состоянии алкогольного опьянения.

Под влиянием алкоголя или наркотиков способность к управлению резко ухудшается.

** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Не употребляйте наркотики или алкоголь перед поездкой или во время нее.

**Предварительные проверки перед эксплуатацией.**

С целью обеспечения безопасности и для поддержания исправного состояния машины обязательно выполняйте операции по проверке вашего UTV перед поездкой, изложенные на стр. 36,37

** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Перед каждым использованием вашего UTV проверяйте его исправность. Выполняйте все инструкции по проверке и обслуживанию вашего UTV, соблюдая регламент, приведенный в Руководстве по эксплуатации.

Без предварительной проверки вашего UTV или при плохом его обслуживании возрастает вероятность несчастного случая или повреждения оборудования.

** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Используйте только те шины, типоразмер которых соответствует требованиям Руководства по эксплуатации, перечисленным на стр. 41. Поддерживайте в шинах рекомендованное давление, соответствующее требованиям перечисленным на стр. 42

Использование шин неподходящего типоразмера, а так же эксплуатация вашего UTV с неправильным или неодинаковым давлением в шинах может привести к потере управления и аварии.

Не ездите со скоростью, которая не соответствует Вашему мастерству вождения или условиям движения.

** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Скорость движения должна соответствовать состоянию дороги, условиям видимости, и другим внешним условиям, а так же Вашему водительскому опыту. При вождении со скоростью, превышающей уровень Вашего мастерства или не соответствующей условиям движения, Вы рискуете потерять контроль над машиной, что может закончиться аварией.

**Начало движения**

Для ознакомления с ходовыми характеристиками вашего UTV выберите большой плоский участок вне дорог. Убедитесь, что на этом участке нет препятствий и других транспортных средств. Прежде чем совершать поездки по сложным маршрутам, Вам следует научиться управлять дроссельной заслонкой,

тормозами, механизмом переключения передач, а так - же освоить технику поворотов. Избегайте заезда на асфальтированные поверхности: Ваш UTV предназначен исключительно для использования вне дорог, а выполнять маневрирование на дорогах с твердым покрытием значительно сложнее. Включите нейтральную передачу и, следуя инструкциям, изложенным на стр. 43, запустите двигатель. Как только двигатель прогреется, Вы можете начать движение. Помните, что двигатель и элементы выхлопной системы нагреваются при работе и остаются горячими еще некоторое время; следите чтобы кожа и одежда не соприкасались с этими компонентами машины. При работе двигателя на холостых оборотах включите низшую или высшую передачу при помощи рычага коробки передач. Медленно и плавно откройте дроссельную заслонку. Центробежное сцепление автоматически включится, и Вы сможете начать движение. Если открыть дроссельную заслонку очень резко, передние колеса могут оторваться от земли, что приведет к ухудшению устойчивости на траектории движения. Избегайте езды с высокой скоростью, пока Вы полностью не освоите управление Вашим UTV. Для снижения скорости или остановки - отпустите педаль газа, а затем плавно и постепенно используйте тормоза. При неправильном использовании тормозов или переключении передач,

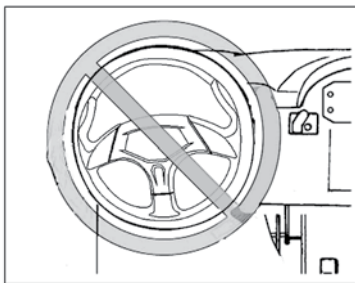
шины могут потерять сцепление с грунтом, что повышает шанс потери управляемости и аварии.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**Не переключайтесь с низшей передачи на высшую и с высшей передачи на низшую до полной остановки. Это может привести к повреждению двигателя или трансмиссии.**

### **Выполнение поворотов**

Поворачивать легче в режиме заднего привода «2WD», чем полного привода «4WD». Тяжелее всего поворачивать в режиме полного привода «4WD» с включенной блокировкой дифференциала «DIFF. LOCK», передние колеса будут вращаться с той же частотой, что и задние. Следовательно, Ваш UTV будет сопротивляться повороту, если только не допустить проскальзывания или потери части силы тяги внутреннего по отношению к траектории поворота колеса. Не пытайтесь быстро и резко повернуть, это грозит опрокидыванием, особенно на крутых уклонах и неровностях. Приближаясь к повороту, сбросьте скорость и начинайте медленно поворачивать руль в требуемом направлении. Избегайте езды с высокой скоростью, пока Вы полностью не освоите управление.



Держитесь за рулевое колесо так, чтобы не обхватывать его пальцами, особенно, двигаясь по неровностям. Передние колеса на неровностях, передают усилие на рулевое колесо. Внезапный толчок может резко повернуть рулевое колесо и Ваши большие пальцы могут быть повреждены, если они находятся на пути спиц рулевого колеса.

### Движение задним ходом

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

При движении Вашего UTV задним ходом не проявление должного внимания с Вашей стороны может привести к серьезной травме или аварии. Прежде чем переключиться на задний ход, проверьте, нет ли позади транспортного средства, людей, каких либо

препятствий или обрыва. Двигайтесь медленно. Не используйте педаль газа, если для движения Вашего UTV не требуется дополнительная мощность. Будьте внимательны. Избегайте заднего хода на склонах, не поворачивайте под крутым углом.

### Торможение

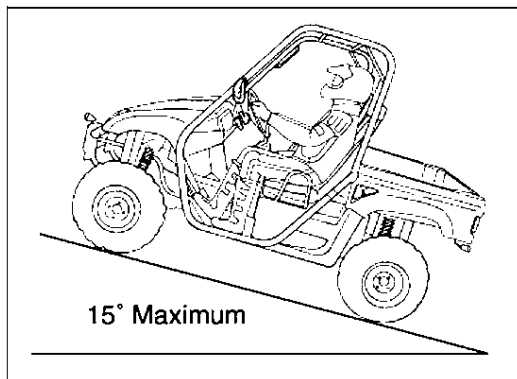
Выбирайте способ торможения в соответствии с особенностями и типом ландшафта. В большинстве случаев, постепенное торможение более эффективно, чем резкое, особенно на участках усыпанных гравием. Всегда учитывайте, что на скользких и рыхлых участках, а так же при перевозке грузов тормозной путь увеличивается.

### Въезд на холмы

Чтобы избежать опрокидывания при въезде на уклоны, используется специальная техника вождения. Не поднимайтесь на холмы, пока не освоите вождение Вашего UTV на ровных площадках и не попрактикуетесь на небольших уклонах. По мере роста Вашего мастерства пробуйте преодолевать более трудные подъемы. Во всех случаях избегайте подъемов со скользким или рыхлым грунтами с препятствиями, способных привести к потере контроля над машиной.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Не поднимайтесь на уклоны, чрезмерно крутые для Вашего UTV или если подъем превышает уровень Вашего водительского мастерства. На слишком крутых уклонах вероятность опрокидывания Вашего UTV гораздо выше, чем на ровной местности или территории с пологими холмами. Сначала научитесь ездить на небольших уклонах, потом переходите к преодолению больших холмов.



Максимальный угол подъема 15°  
с полной загрузкой

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- При любых обстоятельствах неукоснительно соблюдайте правильную технику подъема на склоны, описанную в Руководстве.
- Перед подъемом на холм тщательно изучите местность.
- Избегайте откосов с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями.
- Никогда резко не открывайте дроссельную заслонку - Ваш UTV может опрокинуться назад.
- Не взлетайте на вершину холма на высокой скорости. За гребнем холма может оказаться препятствие, крутой спуск, другое транспортное средство или человек.

При подъеме на уклон включите пониженную передачу, режим полного привода «4WD», и поддерживайте постоянную скорость движения.

Если машина теряет скорость:

- Не пытайтесь развернуть транспортное средство.
- Активизируйте тормозную систему.
- После остановки переведите трансмиссию в режим заднего хода.

Если машина начнет скатываться назад:

- **Используйте торможение двигателем мягко нажимая на тормоза, когда необходимо.**

### Спуск с холмов

Тщательно проверьте ландшафт перед спуском с холма. Если возможно, выберите путь, который позволяет Вам вести свое транспортное средство прямо под гору.

Избегайте кочек, которые могут спровоцировать поворот. Тщательно выберите свой путь и двигайтесь тихо и аккуратно, чтобы справиться со спуском.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- При любых обстоятельствах неукоснительно соблюдайте правильную технику спуска со склонов, описанную в настоящем Руководстве.
- Перед спуском тщательно изучите местность.
- При спуске Вы должны четко и адекватно сложившейся ситуации использовать тормозную систему.
- Не спускайтесь на высокой скорости.
- Избегайте диагонального спуска, в противном случае, Ваш UTV может резко наклониться. По возможности спускайтесь параллельно линии уклона.

Прежде, чем начать спускаться, удостоверьтесь, что включены: пониженная передача и полный привод «4WD». Это позволит Вам использовать торможение двигателем, чтобы помочь Вам спуститься медленно.

Двигайтесь настолько медленно насколько возможно. Если Вы начинаете двигаться слишком быстро, мягко нажимайте на тормоза. Резко не тормозите, это может спровоцировать занос.

### Пересечение бродов

На Вашем UTV можно преодолевать водные препятствия с **медленным** течением глубиной не более **33** см. Перед въездом в воду тщательно выберите маршрут движения.

Избегайте участков с резким изменением глубины, с большими камнями или иными препятствиями, которые могут привести к скольжению или опрокидыванию Вашего UTV.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Не пересекайте брод с быстрым течением или при глубине большей, чем указано в Руководстве.

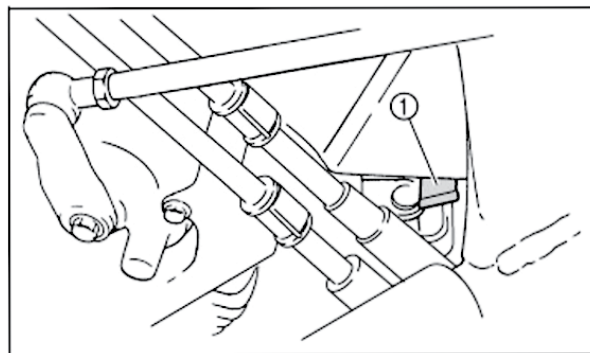
Помните, что влажные тормозные механизмы неэффективны. После выезда из воды проверьте тормоза. При необходимости

затормозите несколько раз подряд, чтобы просушить тормозные накладки. При попытке переезда через глубокое водное препятствие с быстрым течением шины могут начать всплывать, что приведет к потере их сцепления с грунтом, нарушению управляемости и последующей аварии.

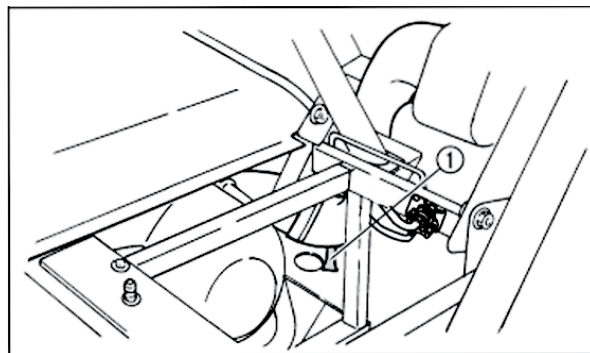
Двигайтесь медленно и осторожно. Если Ваше транспортное средство подверглось погружению в воду, двигатель может выйти из строя, если машина полностью не восстановлена. Обратитесь в сервисную мастерскую перед запуском двигателя.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

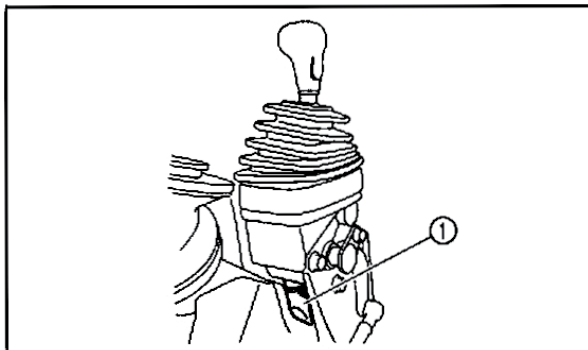
После преодоления водной преграды слейте воду, которая могла попасть в систему подачи воздуха. Для этого следует снять отстойник, расположенный в нижней части воздухоочистителя. Так же, отвернув сливную пробку кожуха приводного ремня, слейте воду, которая могла в них попасть, контрольный патрубок кожуха рычага переключения передач. После эксплуатации Вашего UTV в соленой или грязной воде, вымойте его пресной, чистой водой.



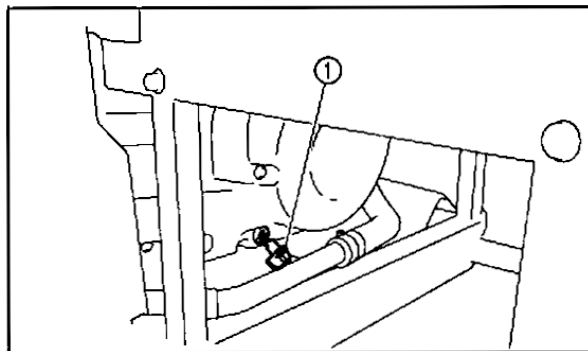
1. Контрольный патрубок кожуха воздушного фильтра.



1. Контрольный патрубок вентиляции ремня вариатора.



1. Контрольный патрубок кожуха рычага переключения передач.



1. Сливная пробка кожуха приводного ремня.

Если это невозможно, сделайте следующее:

1. Поставьте транспортное средство на сухое место.
2. Просушите корпус и элемент воздушного фильтра, если необходимо, замените.
3. Снимите свечи зажигания.
4. Проверните двигатель несколько раз.
5. Высушите свечи зажигания и повторно установите их, или установите новые.
6. Попробуйте запустить мотор. В случае необходимости, повторите просушку.
7. Обратитесь в сервисную мастерскую для обслуживания как можно скорее.
8. Если вода попала в вариатор, откройте крышку, промойте вариатор, затем соберите его.
9. Проверьте кожух рычага коробки передач, слейте накопившуюся там воду. Промойте, если это необходимо.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Смывку смазки, перед сборкой, необходимо восстановить, и при первой же возможности обратиться в сервисную мастерскую, для проведения внепланового технического обслуживания.

### Движение по пересеченной местности

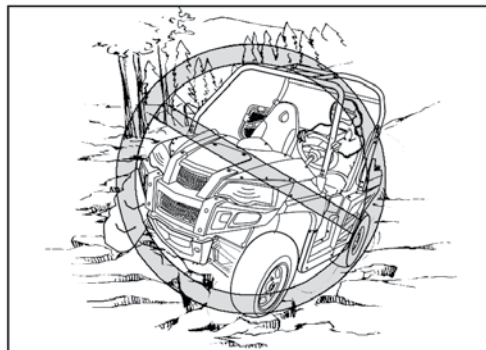
Передвигаясь по пересеченной местности, будьте предельно внимательны. Своевременно обнаруживайте препятствия, которые могут повредить Ваш UTV, привести к его опрокидыванию или иной аварии. Следите, чтобы Ваши ноги постоянно находились внутри. Избегайте прыжков на Вашем UTV, так как они могут привести к потере управляемости или к повреждению машины.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Перед поездками по незнакомой местности убедитесь в отсутствии препятствий. Не проезжайте через большие препятствия, такие как крупные валуны или упавшие деревья. Преодолевая препятствия, всегда следуйте рекомендациям, изложенным в Руководстве.

### Движение по лесу и зарослям кустарника

Соблюдайте осторожность при движении по лесу и зарослям кустарника, так как Ваш UTV может неожиданно наткнуться на пень, острый сук либо ветку дерева. Это может привести к травме, либо повреждению Вашего UTV. Внимательно следите, чтобы сверху и по сторонам не было никаких препятствий. Держитесь только за руль, или ручку для пассажира. Не держитесь за другие части UTV, чтобы не травмировать руку, которая может оказаться между UTV и препятствием мимо которого вы проезжаете.

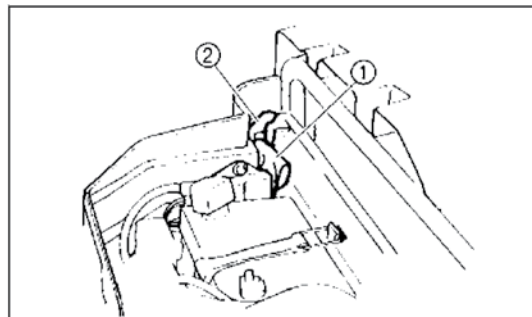


Периодическое обслуживание поддерживает Ваше транспортное средство в хорошем техническом состоянии, что обеспечивает безопасное вождение и постоянную готовность Вашего UTV к эксплуатации. Поддержание UTV в исправном состоянии обязанность каждого владельца транспортного средства. На следующих страницах Вы найдёте самые важные пункты осмотра транспортного средства, регулировки и смазки.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Не проводите обслуживание или ремонт Вашего UTV с заведённым двигателем. Это может привести к травмам, электрическому шоку либо пожару. Глушите двигатель перед тем как обслуживать или ремонтировать Ваш UTV. Если Вы не знакомы с обслуживанием транспортного средства, обратитесь в сервисную мастерскую чтобы Вам выполнили обслуживание.

Используйте запасные части и материалы для обслуживания только для этой модели, модификация этого транспортного средства может вызвать изменения в управлении.



1. Комплект инструментов
2. Манометр

Информация по обслуживанию, включенная в это руководство, предназначена для возможности самостоятельного профилактического обслуживания и проведения мелких ремонтов. Инструментов, находящихся в комплекте, достаточно для этой цели, за исключением динамометрического ключа, чтобы необходимым усилием зажать гайки и болты.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если у Вас нет в наличии требуемого во время обслуживания динамометрического ключа, обратитесь в сервисную мастерскую при первой же возможности, чтобы проверить усилие затяжки резьбовых соединений и откорректировать их по мере необходимости.

**ТАБЛИЦА ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И СМАЗКИ**
**ПРИМЕЧАНИЕ :**

- Если UTV не оборудован одомером или счетчиком моточасов, выполняйте техобслуживание согласно интервалам, указанным в календарных месяцах.
- Если UTV оснащен одомером или счетчиком моточасов, выполняйте техобслуживание согласно интервалам, указанным в километрах или моточасах. Однако если UTV не использовался в течении длительного времени, ориентируйтесь на интервалы в месяцах.
- Объекты, отмеченные звездочкой должны обслуживаться в сервисных мастерских, поскольку они требуют специального инструмента, технических данных и навыков.

№ п/п	ПРОВЕРЯЕМЫЕ УЗЛЫ	ОПЕРАЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	В зависимости от того, что наступит раньше =>	НАЧАЛЬНЫЙ ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ			ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ		
				МЕСЯЦЫ	1	3	6	6	12
				КМ (МИЛИ)	300 (200)	1200 (750)	2400 (1500)	2400 (1500)	4800 (3000)
ЧАСЫ	20	75	150	150	300				
1.	* Топливопровод	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте топливные патрубки на наличие трещин и других повреждений</li> <li>• При необходимости замените поврежденные элементы</li> </ul>				•	•	•	
2.	Свеча зажигания	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте состояние и почистите</li> </ul>		•	•	•	•	•	
3.	* Клапаны	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте тепловые зазоры и при необходимости отрегулируйте</li> </ul>		•		•	•	•	
4.	Фильтрующий элемент воздушного фильтра	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Почистите и при необходимости замените</li> </ul>		Через каждые 20 - 40 часов (во влажных или загрязненных условиях - чаще)					
5.	* Передний тормоз	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность работы, при необходимости устраните неисправность</li> <li>• Проверьте уровень тормозной жидкости. Проверьте тормозную систему на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность и долийте тормозную жидкость.</li> <li>• Замените тормозные колодки</li> </ul>		•	•	•	•	•	
				В случае предельного износа					
6.	* Задний тормоз	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность работы, при необходимости устраните неисправность</li> <li>• Проверьте свободный ход педали. При необходимости отрегулируйте.</li> <li>• Проверьте уровень тормозной жидкости. Проверьте тормозную систему на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность и долийте тормозную жидкость.</li> <li>• Замените тормозные колодки</li> </ul>		•	•	•	•	•	
				В случае предельного износа					

№ п/п	ПРОВЕРЯЕМЫЕ УЗЛЫ	ОПЕРАЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	В зависимости от того, что наступит раньше =>	НАЧАЛЬНЫЙ ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ			ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ		
				МЕСЯЦЫ	1	3	6	6	12
				КМ (МИЛИ)	300 (200)	1200 (750)	2400 (1500)	2400 (1500)	4800 (3000)
ЧАСЫ	20	75	150	150	300				
7.	* Приводной ремень	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие повреждений. При необходимости замените.</li> </ul>	•			•	•		
8.	* Карданный вал трансмиссии	<ul style="list-style-type: none"> <li>Смажьте смазкой на литевой основе.</li> </ul>			•	•	•		
9.	* Рулевое управление	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте эффективность работы, при необходимости отремонтируйте или замените неисправные элементы.</li> <li>Проверьте сходжение колес. При необходимости отрегулируйте.</li> </ul>	•	•	•	•	•		
10.	* Крепление двигателя	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие повреждений. При необходимости замените.</li> </ul>			•	•	•		
11.	* Втулки стабилизат.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие повреждений. При необходимости замените.</li> </ul>			•	•	•		
12.	* Карбюратор	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте и отрегулируйте частоту вращения холостого хода.</li> </ul>		•	•	•	•		
13.	* Система вентиляции картера	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте патрубки вентиляции на наличие трещин и других повреждений. При необходимости замените поврежденные элементы.</li> </ul>			•	•	•		
14.	Моторное масло	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените.</li> <li>Проверьте системы на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	•		•	•	•		
15.	Масляный фильтр	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените.</li> </ul>	•		•	•	•		
16.	Трансмиссионное масло	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените.</li> <li>Проверьте системы на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	•				•		
17.	Масло в главной передаче	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените.</li> <li>Проверьте системы на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>	•				•		
18.	Система охлаждения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Проверьте систему охлаждения двигателя на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность и долейте охлаждающую жидкость.</li> </ul>	•	•	•	•	•		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените охлаждающую жидкость.</li> </ul>	Каждые 2 года						
19.	* Крепежные элементы шасси	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом.</li> </ul>	•	•	•	•	•		

№ п/п	ПРОВЕРЯЕМЫЕ УЗЛЫ	ОПЕРАЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	В зависимости от того, что наступит раньше =>	НАЧАЛЬНЫЙ ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ			ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ		
				МЕСЯЦЫ	1	3	6	6	12
				(МИЛИ)	300 (200)	1200 (750)	2400 (1500)	2400 (1500)	4800 (3000)
ЧАСЫ	20	75	150	150	300				
20.*	Подшипники колёс	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие повреждений, биений, степени износа.</li> <li>При необходимости замените.</li> </ul>							
21.	Колёса		•		•	•	•		
22.*	Педаль газа и трос привода дроссельной заслонки	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность работы, а при необходимости устраните неисправность.</li> <li>Проверьте свободный ход троса дроссельной заслонки. При необходимости отрегулируйте.</li> <li>Смажьте ось рычага газа и трос привода дроссельной заслонки.</li> </ul>	•	•	•	•	•		
23.*	Система выпуска отработавших газов	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие утечек. При необходимости замените уплотнительную прокладку.</li> <li>Проверьте затяжку всех хомутов и соединений. При необходимости затяните.</li> </ul>			•	•	•		
24.	Пламегаситель	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистить.</li> </ul>			•	•	•		
25.*	Оси верхних и нижних рычагов подвески	<ul style="list-style-type: none"> <li>Смажьте смазкой на литиевой основе.</li> </ul>			•	•	•		
26.*	Пыльники	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте на наличие повреждений. При необходимости замените.</li> </ul>	•	•	•	•	•		
27.*	Световые приборы и выключатели	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность работы, а при необходимости устраните неисправность.</li> <li>Отрегулируйте положение светового луча фар.</li> </ul>	•	•	•	•	•		

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

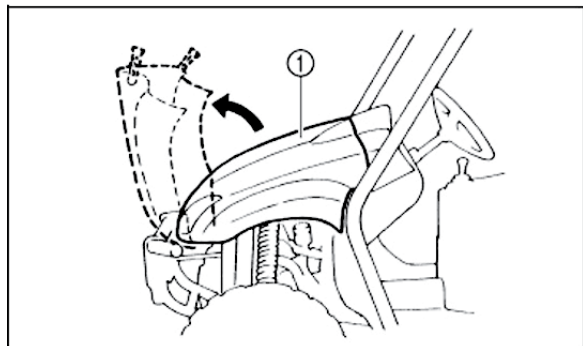
- Фильтрующий элемент воздушного фильтра подлежит более частой замене при эксплуатации во влажных или пыльных условиях.
- Обслуживание гидравлических приводов тормозов (рекомендованная жидкость DOT - 4):
  - Регулярно проверяйте и, при необходимости, корректируйте уровень тормозной жидкости.
  - Каждые два года заменяйте на новые все внутренние компоненты главных рабочих цилиндров приводов тормозов и меняйте тормозную жидкость.
  - Заменяйте на новые шланги приводов тормозов каждые четыре года, а так же в случае образования трещин и повреждений.

**Капот**

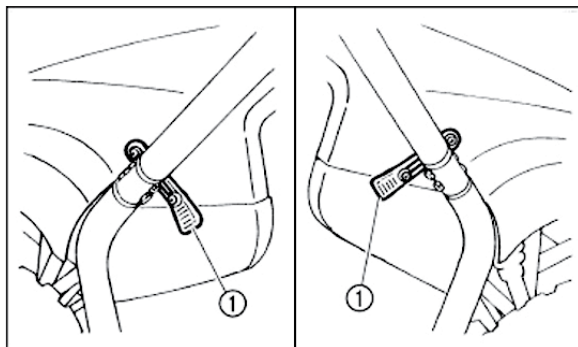
Чтобы открыть капот, отсоедините крепежи и медленно поднимайте его вверх до полного открытия.

Чтобы закрыть капот, медленно наклоняйте его вниз, до плотного прилегания и зафиксируйте крепёж.

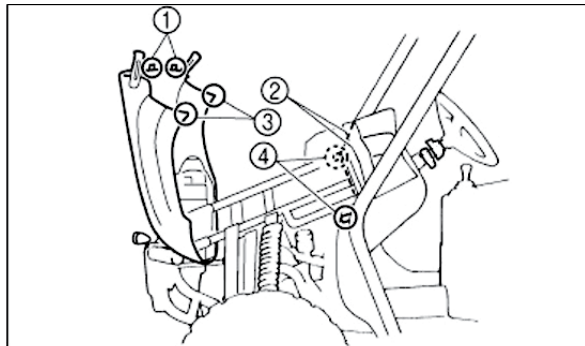
Внимательно следите, во время закрывания, за тем, чтобы выступы (1 и 3) совпали с пазами (2 и 4).



1. Крышка капота



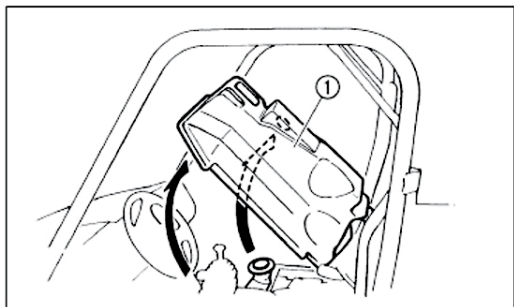
1. Крепёж капота



1. Выступ      2. Паз  
3. Выступ      4. Паз

### Кожух двигателя

Чтобы снять кожух двигателя, нужно сначала снять сидения, затем снять чехол рычага стояночного тормоза. Установка кожуха производится в обратной последовательности. Будьте внимательны, чтобы при установке кожуха не прижать им кабели или провода. Для проверки уровня и замены масла, необходимо снять кожух двигателя. После установки удостоверьтесь, что кожух точно встал на своё штатное место.



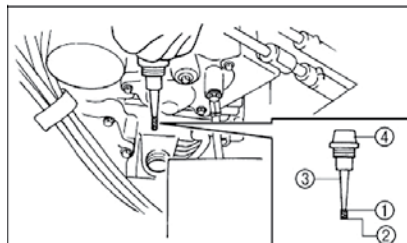
1. Кожух двигателя.

### Моторное масло и масляный фильтр

Уровень масла должен проверяться перед каждой поездкой. Кроме того, масло и масляный фильтр должны заменяться в указанные в таблице периодического обслуживания и смазки интервалы.

### Для проверки уровня моторного масла:

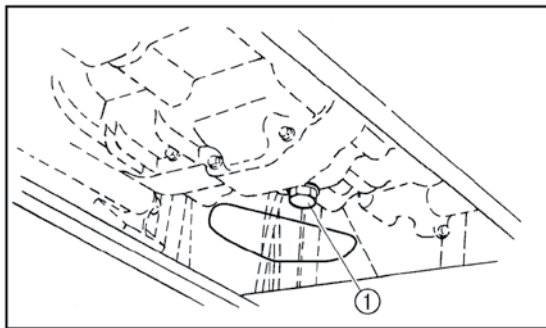
- Поставьте Ваш UTV на ровную горизонтальную площадку.
- Проверяйте уровень моторного масла на холодном двигателе.
- Вытащите масляный щуп и протрите его чистой ветошью.
- Вставьте до упора масляный щуп в отверстие маслосливной горловины и извлеките его снова для проверки уровня масла. Уровень масла должен находиться между минимальной и максимальной отметкой.
- Если уровень масла находится ниже отметки минимального уровня, добавьте необходимое количество рекомендуемого масла.
- Вставьте масляный щуп в отверстие маслосливной горловины и закрутите его.



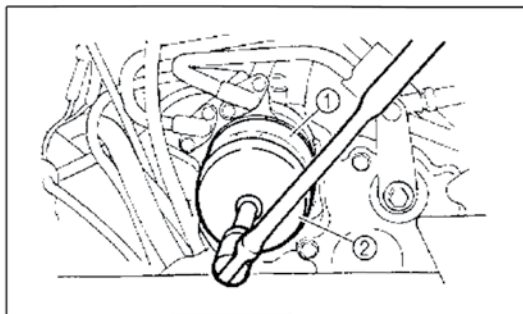
1. Максимальный уровень
2. Минимальный уровень
3. Шкала щупа
4. Щуп

## Для замены моторного масла

1. Поставьте Ваш UTV на ровную, горизонтальную площадку.

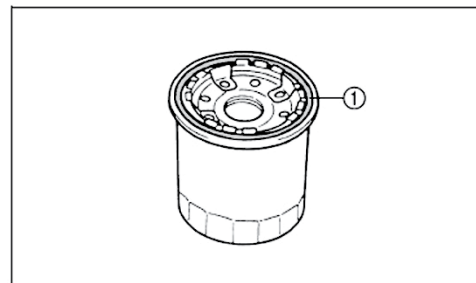


1. Сливная пробка.



1. Масляный фильтр
2. Ключ для снятия масляного фильтра

2. Разместите поддон для сбора отработанного масла под двигателем.
3. Выньте масляный щуп и выкрутите сливную пробку для слива масла из картера.
4. Снимите масляный фильтр специальным ключом
5. Нанесите тонкий слой моторного масла на уплотнительное кольцо нового масляного фильтра.



1. Уплотнительное кольцо.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** \_\_\_\_\_  
**Убедитесь, что уплотнительное кольцо масляного фильтра установлено правильно.**

6. Установите специальным ключом новый масляный фильтр, затем затяните его рекомендованным моментом при помощи динамометрического ключа.

Момент затяжки масляного фильтра:  
**17 Н·м**

7. Установите на место сливную пробку и затяните её рекомендованным моментом.

Момент затяжки сливной пробки:  
**30 Н·м**

8. Налейте в заливную горловину необходимое количество рекомендованного моторного масла, вставьте до упора маслянный щуп и заверните.

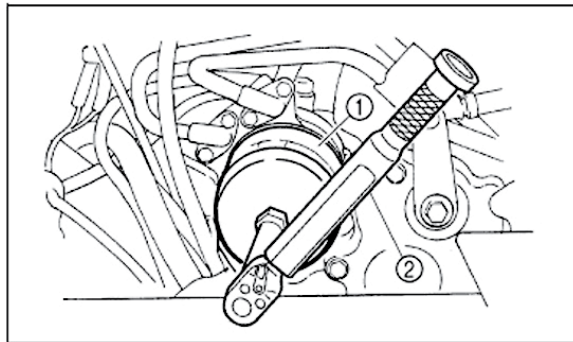
Рекомендуемое масло :  
 SAE 15W - 40 SF  
 Объем заливаемого масла :

без замены масляного фильтра	<b>1,9 л</b>
с заменой масляного фильтра	<b>2,0 л</b>

9. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут, проверяя отсутствие протечек масла. При обнаружении протечек немедленно остановите двигатель и устраните причину протечки.
10. Остановите двигатель и подождите 10 минут. Затем проверьте уровень масла и, при необходимости скорректируйте его.

- Не смешивайте различные масла, так как они содержат химические добавки. Не используйте масла с дизельной спецификацией "CD" или масла более высокого качества чем указано. Кроме того, не используйте масла маркированные "ENERGY CONSERVING II" или выше.
- Не добавляйте никакие присадки в масло двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** \_\_\_\_\_  
**Ключ для снятия масляного фильтра можно заказать в фирме, продавшей Вам UTV.**



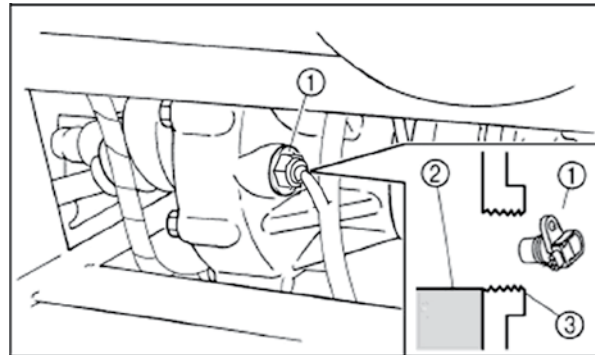
1. Динамометрический ключ

### Для замены моторного масла без замены масляного фильтра

1. Поставьте Ваш UTV на ровную, горизонтальную площадку.
2. Разместите поддон для сбора отработанного масла под двигателем.
3. Выньте масляный щуп и выкрутите сливную пробку для слива масла из картера.
4. Установите на место сливную пробку и затяните её рекомендованным моментом.
5. Налейте в заливную горловину необходимое количество рекомендованного моторного масла, вставьте до упора масляный щуп и заверните.
6. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут, проверяя отсутствие протечек масла. При обнаружении протечек немедленно остановите двигатель и устраните причину протечки.
7. Остановите двигатель и подождите 10 минут. Затем проверьте уровень масла и, при необходимости скорректируйте его.

### Проверка уровня масла в картере заднего моста.

1. Поставьте Ваш UTV на ровную, горизонтальную площадку.
2. Выкрутите заливную пробку, и затем проверьте уровень масла в редукторе. Необходимо, чтобы он достигал края отверстия.



1. Заливная пробка (датчик скорости)
2. Трансмиссионное масло
3. Необходимый уровень масла

3. Если уровень масла ниже, добавьте нужное количество рекомендованного масла.
4. Вставьте заливную пробку и затяните её динамометрическим ключом:

Момент затяжки болта маслозаливного отверстия:  
**23 Н·м**

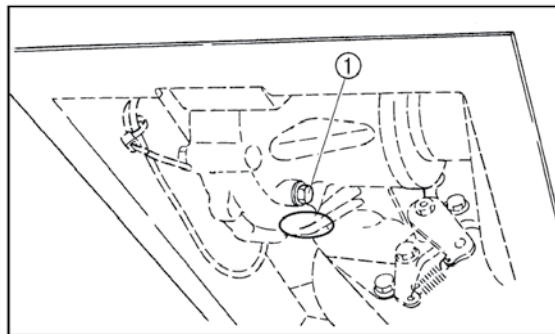
**ВНИМАНИЕ:** Не добавляйте никакие присадки в масло.

### Замена масла в картере заднего моста

Перед каждой поездкой необходимо проверять, нет ли утечек масла из заднего моста. Если Вы обнаружили утечку, обратитесь в сервисную мастерскую для устранения неисправности.

Для замены масла выполните следующие действия :

1. Поставьте Ваш UTV на ровное место.
2. Подставьте емкость под задний мост для слива в него использованного масла.
3. Выверните болт маслозаправочного отверстия и болт - пробку для слива масла.
4. Слейте масло.
5. Вверните болт - пробку для слива масла на место.
6. Залейте рекомендованное масло в задний мост.



1. Сливная пробка.

Рекомендуемое масло:  
**SAE 80 API GL-4 Гипоидное трансмиссионное**

Объём заливаемого масла для редуктора заднего моста	0.25 л
---	--------

Момент затяжки болта сливного отверстия:  
**20 Н·м**

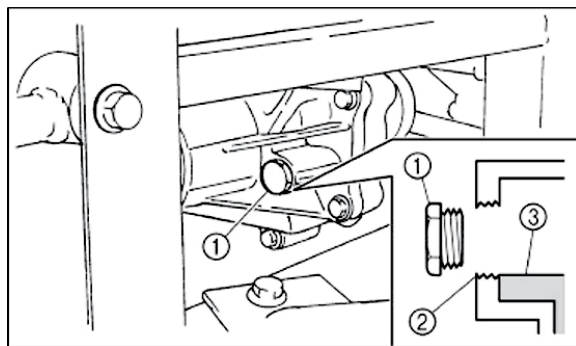
Момент затяжки болта маслозаливного отверстия:  
**23 Н·м**

7. Вверните болт маслозаправочного отверстия на своё место.

**Замер уровня масла в картере переднего моста**

1. Поставьте Ваш UTV на ровное место.
2. Выверните болт маслозаправочного отверстия и проверьте уровень масла. Необходимо, чтобы он достигал края отверстия.
3. Если уровень масла ниже, добавьте нужное количество рекомендованного масла.
4. Вставьте болт маслозаливного отверстия и затяните его динамометрическим ключом:

Момент затяжки болта маслозаливного отверстия:  
**23 Н·м**



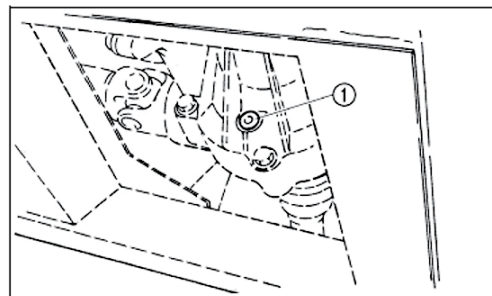
1. Болт- пробка заливного отверстия.
2. Картер переднего моста.
3. Уровень масла в картере переднего моста.

**Замена масла в картере переднего моста**

1. Поставьте Ваш UTV на ровное место.
2. Подставьте емкость под картер переднего моста для слива отработанного масла.
3. Выверните болт маслозаправочного отверстия и болт - пробку сливного отверстия для того, чтобы слить масло. Слейте масло.
4. Вкрутите болт - пробку сливного отверстия на свое место.

Момент затяжки болта - пробки сливного отверстия:  
**9.8 Н·м**

5. Залейте масло в картер переднего моста (**0.32 л**).
6. Вкрутите болт маслозаправочного отверстия и затяните его динамометрическим ключом.



1. Болт - пробка сливного отверстия.
7. Убедитесь в отсутствии подтекания масла.

**Охлаждающая жидкость**

Уровень охлаждающей жидкости должен проверяться перед каждой поездкой. Кроме того, охлаждающая жидкость подлежит замене в указанные в таблице периодического обслуживания и смазки интервалы.

**Для проверки уровня охлаждающей жидкости**

1. Поставьте Ваш UTV на горизонтальную ровную площадку.
2. Снимите кожух двигателя.
3. Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке необходимо проверять при холодном двигателе, поскольку он меняется в зависимости от температуры двигателя.

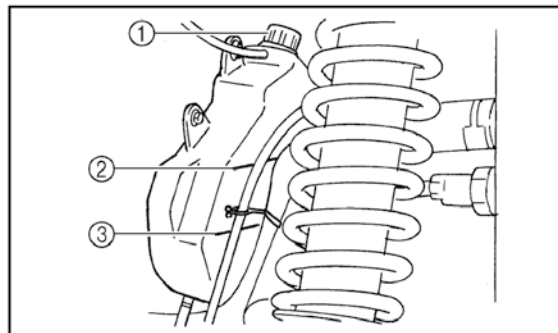
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками минимального и максимального уровней.

4. Если уровень охлаждающей жидкости меньше нижней отметки, снимите крышку расширительного бачка, долейте охлаждающую жидкость до максимальной отметки и закройте крышку.

Емкость расширительного бачка системы охлаждения (до отметки максимального уровня):

**0.35 л**



1. Крышка расширительного бачка
2. Отметка максимального уровня
3. Отметка минимального уровня

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

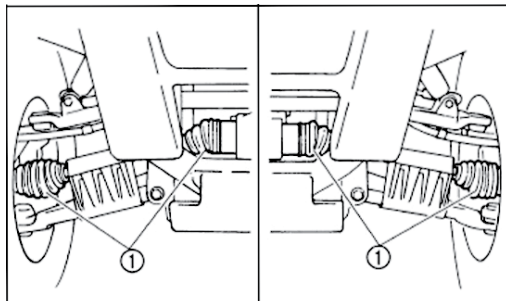
Если охлаждающая жидкость не доступна, используйте дистиллированную воду или мягкую водопроводную воду.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

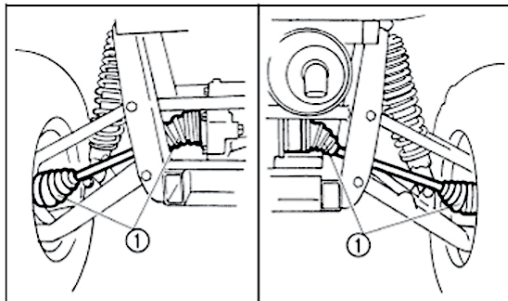
Вентилятор системы охлаждения включается и выключается автоматически, в зависимости от температуры охлаждающей жидкости в радиаторе.

**Пыльники**

Убедитесь, что на пыльниках нет дырок, порезов или разрывов. Если Вы нашли повреждения, обратитесь в сервисную мастерскую для замены.



1. Пыльники передней оси (по 2шт. на каждую сторону).



1. Пыльники задней оси (по 2 шт. на каждую сторону).

**Проверка свечей зажигания**

Свеча - один из важных компонентов двигателя, и ее состояние нетрудно проверить. Поскольку нагрев и нагар вызывают постепенное разрушение свечей зажигания, они должны демонтироваться и проверяться в соответствии с таблицей периодического обслуживания и смазки. К тому же состояние свечей выявляет состояние двигателя.

**Для демонтажа свечи зажигания**

- Снимите наконечник свечи зажигания
- Демонтируйте свечу зажигания, используя свечной ключ из прилагаемого комплекта инструментов.

**Для проверки свечи зажигания**

- Керамический изолятор вокруг центрального электрода свечи должен быть слегка желтовато - коричневым (идеальный цвет при нормальной эксплуатации).

**ПРИМЕЧАНИЕ :**

**Изменение цвета свечи в сторону почернения (нагар или замасливание), может означать неисправность двигателя. Не пытайтесь диагностировать эту причину самостоятельно. В этом случае обратитесь в сервисную мастерскую для проверки Вашего UTV.**

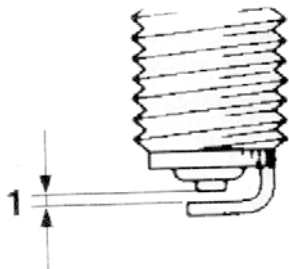
- Проверьте отсутствие на свече зажигания признаков эрозии электродов, избыточных отложений, нагара и, при необходимости, замените свечу.

Рекомендованная свеча зажигания:  
**CR6E (NGK)**

#### Для установки свечи зажигания

- Измерьте при помощи щупа зазор между электродами свечи зажигания и, при необходимости, отрегулируйте его.

Зазор между электродами свечи зажигания:  
**0.8 - 0.9 мм**



1. Зазор между электродами свечи зажигания.

- Очистите поверхность шайбы свечи зажигания и сопрягаемую поверхность, затем вытрите все загрязнения с высоковольтных проводов.
- Установите свечу зажигания при помощи свечного ключа и затяните ее рекомендованным моментом.

Момент затяжки свечи зажигания:  
**17,5 Н·м**

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

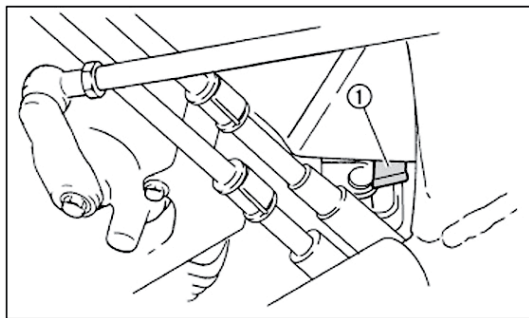
В случае отсутствия динамометрического ключа при установке свечей зажигания, правильный момент затяжки достигается докручиванием на **1/4 - 1/2** оборота после закручивания рукой. Однако в этом случае, свеча должна быть перезатянута рекомендованным моментом при первой - же возможности.

- Наденьте наконечник провода высокого напряжения на свечу зажигания.

## Очистка воздушного фильтра

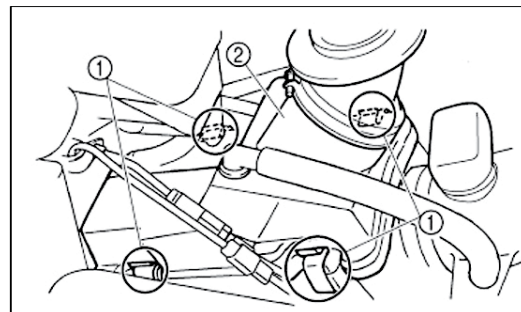
**ВНИМАНИЕ:**

Контрольный патрубок воздушного фильтра расположен у основания воздушного фильтра. Если пыль или вода собираются в этом патрубке, необходимо промыть его и фильтрующий элемент.

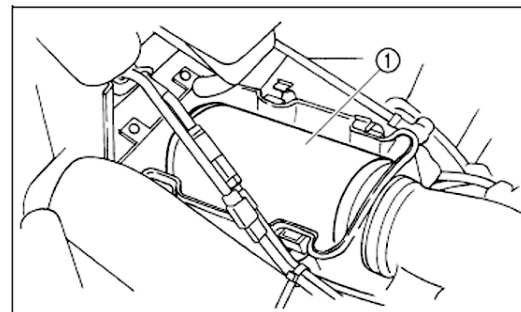


1. Контрольный патрубок воздушного фильтра

1. Снимите сидения.
2. Снимите кожух двигателя.
3. Снимите контрольный патрубок, затем крышку с корпуса воздушного фильтра, отсоединив пружинные держатели.
4. Извлеките кассету.
5. Выньте фильтрующий элемент из кассеты.
6. Аккуратно, но тщательно промойте фильтрующий элемент растворителем.



1. Держатель (×4) 2. Крышка воздушного фильтра.



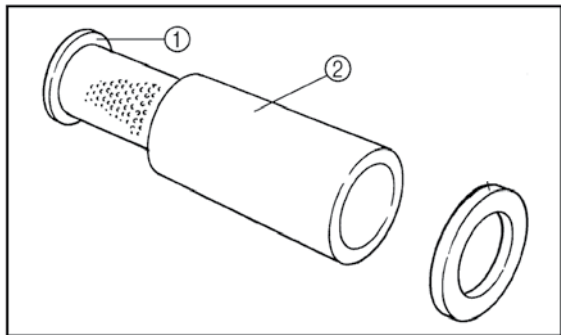
1. Кассета

7. Удалите остатки растворителя с фильтрующего элемента и дайте ему просохнуть.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Будьте осторожны при работе с растворителем, он легковоспламеняем, не курите и проводите работу вдали от искр и источников огня.



1. Кассета 2. Фильтрующий элемент

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Выжимая фильтрующий элемент не перекручивайте его.

8. Осмотрите фильтрующий элемент и замените, если обнаружите неисправность.

9. Смажьте фильтрующий элемент специальным маслом для воздушных фильтров. (Фильтрующий элемент должен быть пропитан

маслом, но с него не должно капать масло.)

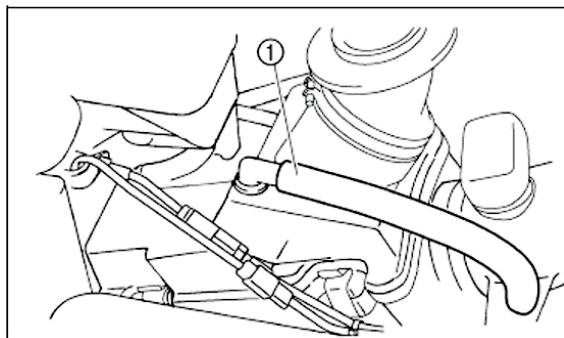
10. Вставьте фильтрующий элемент обратно в кассету.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не запускайте двигатель при снятом воздушном фильтре. Проникновение неочищенного воздуха в двигатель приведет к быстрому износу его деталей и выходу из строя. Кроме того, неочищенный воздух нарушит работу двигателя и снизит его мощность. Не исключен так же перегрев двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Воздушный фильтр нужно очищать через каждые **20 - 40** моточасов. При эксплуатации в условиях большой запыленности воздуха, очистку и смазку фильтрующего элемента следует производить чаще. При каждом обслуживании фильтра проверьте места стыков резиновой прокладки, корпуса и крышки на герметичность. Надежно затяните все крепления, чтобы избежать попадания в двигатель неотфильтрованного воздуха.



1. Шланг вентиляции картера

11. Установите фильтрующий элемент (в кассете) на место.

12. Закрепите на своем месте крышку корпуса воздушного фильтра держателями.

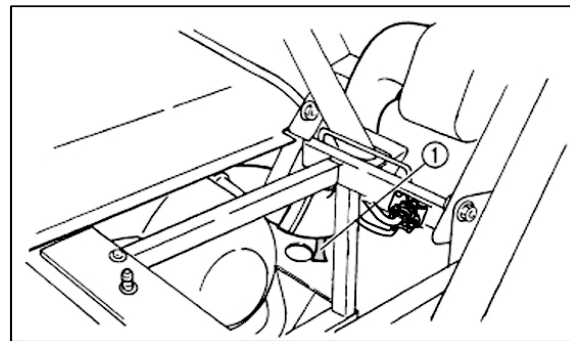
13. После сборки воздушного фильтра, убедитесь, что шланг вентиляции картера соединён с воздушным фильтром.

14. Установите кожух двигателя.

15. Установите сиденье.

### Контрольный патрубок канала охлаждения вариатора.

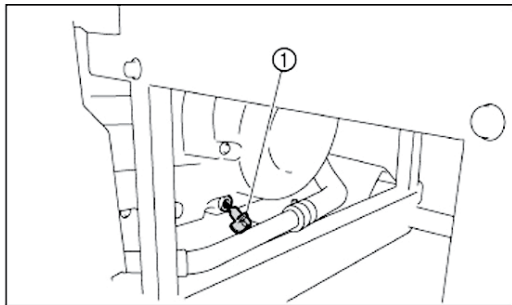
Канал охлаждения вариатора находится под водительским сиденьем. Процедура снятия сиденья, и кожуха двигателя, описана выше. При появлении пыли или воды в контрольном патрубке канала охлаждения вариатора необходимо его прочистить.



1. Контрольный патрубок канала охлаждения вариатора.

**Сливная пробка кожуха приводного ремня**

После преодоления водной преграды, глубина которой достаточна, чтобы вода попала в кожух приводного ремня, отверните сливную пробку кожуха для слива из него воды.



1. Сливная пробка кожуха приводного ремня.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

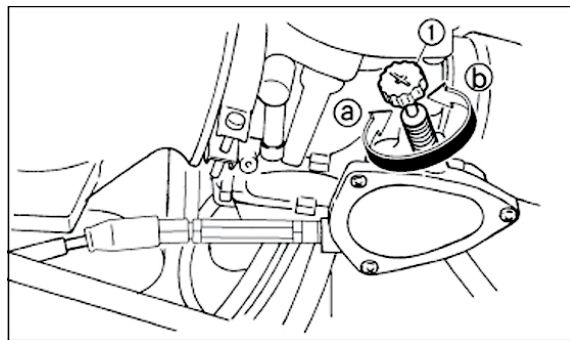
Если после открытия сливной пробки из кожуха приводного ремня слилась вода, обратитесь в сервисную мастерскую для проверки остальных элементов двигателя, потому что вода могла повредить их.

**Регулировка частоты вращения холостого хода****ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для выполнения данной настройки необходим диагностический тахометр.

диагностический тахометр.

1. Запустите двигатель и прогрейте его в течении нескольких минут при **1000 - 2000** об/мин. (Двигатель прогрелся, если он быстро реагирует на дроссельную заслонку.)
2. Снимите сидения и кожух двигателя.
3. Закрепите тахометр на высоковольтном проводе свечи зажигания.
4. Проверьте частоту вращения двигателя на холостом ходу и при необходимости отрегулируйте ее до номинального значения - **1500** об/мин.



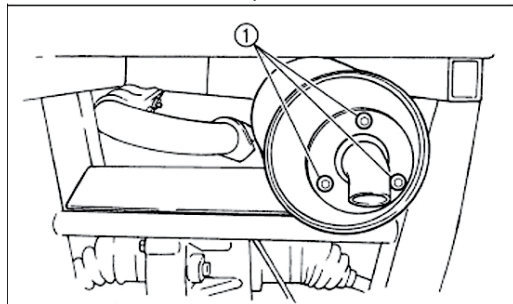
1. Регулировочный винт.  
а - для увеличения. б - для уменьшения.

5. Установите сидения и кожух двигателя на место.

**Чистка пламегасителя**

Перед проведением работ дайте системе выпуска остыть. Все работы, проводите вдали от легковоспламеняющихся материалов и в хорошо проветриваемых помещениях.

1. Отвинтите болты крепления.



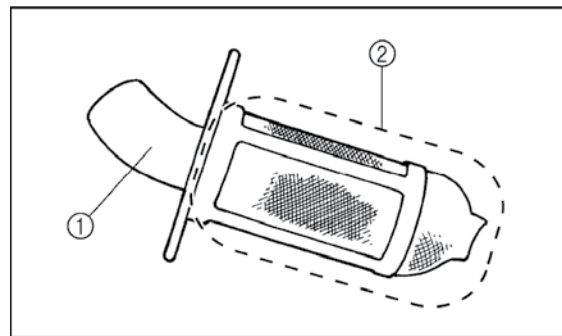
1. Болты крепления.

2. Отсоедините выхлопную трубу от глушителя.

3. Снимите выхлопную трубу. При помощи металлической щётки снимите весь нагар с пламегасителя и внутренней части выхлопной трубы.

4. Вставьте выхлопную трубу в глушитель и выровняйте отверстия под болты.

5. Установите выхлопную трубу, завинтите болты крепления.



1. Выхлопная труба. 2. Пламегаситель.

Момент затяжки болтов выхлопной трубы:  
12 Н·м

**Регулировка тепловых зазоров клапанов**

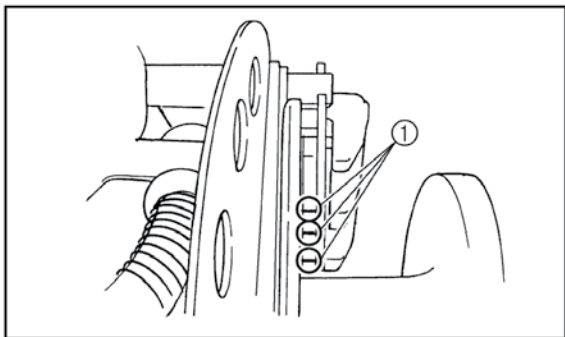
По мере использования Вашего UTV происходит изменение установленных зазоров в клапанах, что приводит к неправильной подаче топлива и воздуха или к шумам в двигателе. Чтобы этого избежать, необходимо производить регулировку клапанов согласно интервалам, указанным в таблице периодического осмотра и смазки. Работы по регулировке клапанов выполнять в сервисной мастерской.

## Проверка передних тормозных накладок

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для проверки тормозных колодок, необходимо снять колеса.

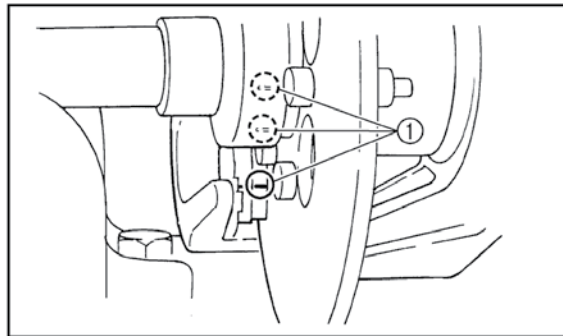
На тормозной колодке нанесены углубления индикаторов износа, которые позволяют проверять износ тормозных колодок не демонтируя тормозную систему. Чтобы проверить износ тормозной колодки, проверьте углубления индикатора износа. Если тормозная колодка износилась так, что углубления индикаторов износа почти исчезли, обратитесь в сервисную мастерскую для замены тормозных колодок.



1. углубления индикаторов износа

## Проверка задних тормозных накладок

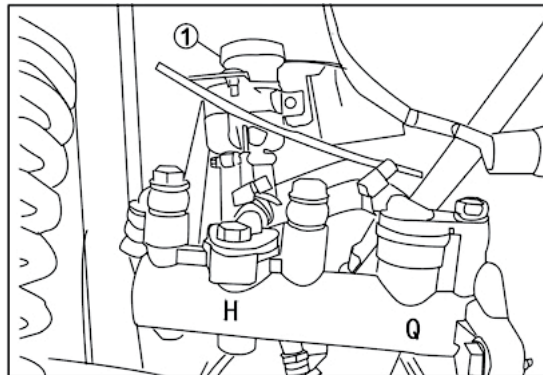
На тормозной колодке нанесены углубления индикаторов износа, которые позволяют проверять износ тормозных колодок не демонтируя тормозную систему. Чтобы проверить износ тормозной колодки, проверьте углубления индикатора износа. Если тормозная колодка износилась так, что углубления индикаторов износа почти исчезли, обратитесь в сервисную мастерскую для замены тормозных колодок.



1. углубления индикаторов износа

**Проверка уровня тормозной жидкости**

Недостаточное количество тормозной жидкости может привести к проникновению воздуха в тормозную систему и к отказу тормозов.



1. Минимальный уровень тормозной жидкости.

Перед поездкой убедитесь, что уровень тормозной жидкости находится выше отметки минимального уровня и пополните объем при необходимости. Пониженный уровень тормозной жидкости может свидетельствовать о износе тормозных колодок или утечке тормозной жидкости. Если уровень тормозной жидкости понижен, обязательно проверьте тормозную систему на отсутствие протечек,

а так же проверьте степень износа тормозных колодок.

При проверке тормозной системы соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Проверку уровня тормозной жидкости проводите при горизонтально расположенном транспортном средстве.
- Используйте тормозную жидкость только рекомендованного типа. В противном случае возможно повреждение резиновых уплотнений, что приведет к протечкам и ухудшению эффективности тормозной системы.

Рекомендованная тормозная жидкость:  
**DOT 4**

- При замене используйте тормозную жидкость того же типа. Результатом смешивания жидкостей разного типа может явиться вредная химическая реакция, приводящая к сбою в работе тормозов.
- Следите, чтобы во время заправки жидкости в бачок не попала вода. Вода может заметно понизить значение точки кипения жидкости и привести к образованию паровых пробок.

- Тормозная жидкость может повредить окрашенные поверхности и детали из пластика. Всегда немедленно вытирайте пролившуюся жидкость.
- Постепенное понижение уровня тормозной жидкости по мере износа тормозных накладок является нормальным. Однако если уровень понизился внезапно, обратитесь в сервисную мастерскую для выяснения причины.

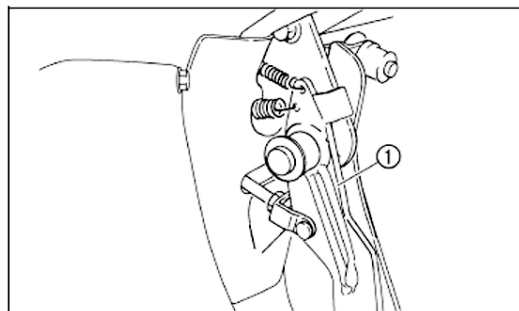
### Замена тормозной жидкости

Полная замена тормозной жидкости должна осуществляться специалистами сервисных мастерских в интервалы, указанные в ПРИМЕЧАНИИ после таблицы периодического обслуживания и смазки. Кроме того, уплотнения главных и рабочих тормозных цилиндров, так же как и тормозные шланги должны заменяться в указанные ниже интервалы или при повреждениях и протечках.

- Уплотнения : замена через каждые 2 года.
- Тормозные шланги : замена через каждые 4 года.

### Проверка педали тормоза

Обратитесь в сервисную мастерскую для проверки педали тормоза в интервалах, определенных в карте смазки и периодическом ремонте. Педаль тормоза не должна болтаться. Тормоза должны работать гладко без прихватывания. Если тормоза мягкие или упругие, это говорит о том, что в тормозной системе воздух, необходимо при первой же возможности обратиться в сервисную мастерскую, и проверить тормозную систему.

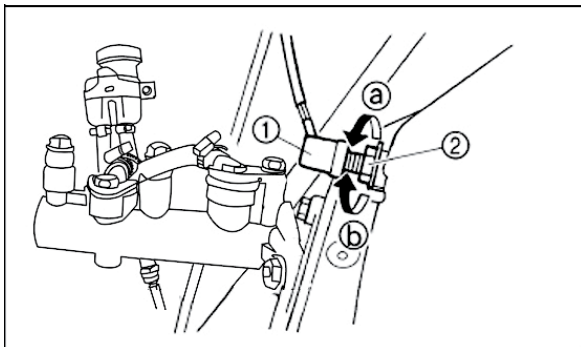


1. Педаль тормоза

## Регулировка выключателя стоп сигнала

Выключатель стоп сигнала, который загорается при нажатии на педаль тормоза, настраивается так, чтобы тормозной сигнал загорался непосредственно перед тем, как торможение вступает в силу. В случае необходимости, отрегулируйте выключатель стоп сигнала следующим образом:

Поворачивая регулировочную гайку, держа выключатель стоп сигнала на месте отрегулируйте включение стоп сигнала.



1. Выключатель стоп сигнала.
2. Регулировочная гайка

## Осмотр и смазка тросов

Перед каждой поездкой должны проверяться функционирование и состояние тросов: тросы и наконечники тросов должны смазываться при необходимости. Если трос поврежден или не перемещается плавно, обратитесь в сервисную мастерскую для проверки троса или замены.

Рекомендуемая смазка:  
моторное масло SAE 15W-40

## **!** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Проверяйте тросы как можно чаще, неисправные тросы меняйте. Если оболочка троса повреждена, вероятность появления коррозии увеличивается. Кроме этого, трос может начать быстро изнашиваться и ломаться, что может привести к затруднениям при управлении и стать причиной аварии или несчастного случая.

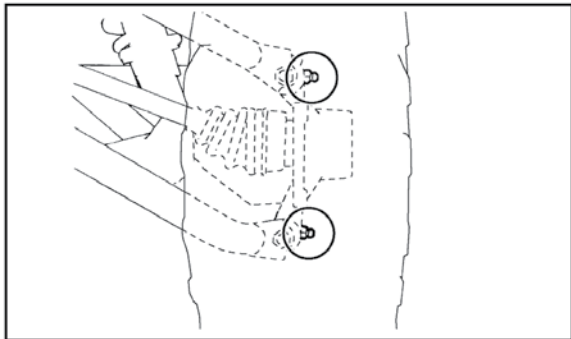
## Педаль тормоза и педаль газа, смазка

Смажьте трущиеся детали.

Рекомендуемая смазка:  
(универсальная консистентная смазка)

### Смазка осей рычагов

Прошприцуйте верхние и нижние оси рычагов.

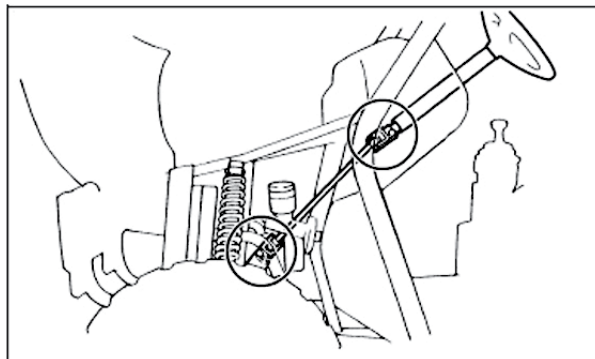


Рекомендуемая смазка:  
 Универсальная консистентная смазка

### Смазка рулевого вала

Смажьте верхний и нижний шарниры рулевого вала.

Рекомендуемая смазка:  
 Универсальная консистентная смазка

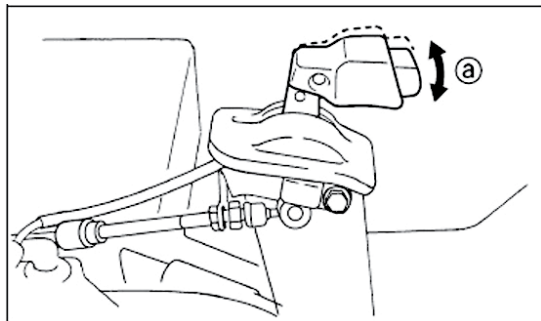


Верхний и нижний шарнир

### Регулировка стояночного тормоза

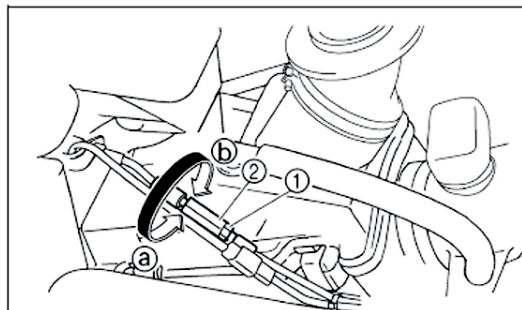
Периодически проверяйте свободный ход рычага стояночного тормоза и регулируйте его в случае необходимости.

1. Переместите рычаг переключения передач в положение пониженной передачи.
2. Удалите сидения. (См. стр. 30 для процедур удаления и установки сидения.)
3. Удалите кожух двигателя. (См. страницу 66 для процедур удаления и установки кожуха двигателя.)
3. Проверьте свободный ход рычага стояночного тормоза. Максимальный ход равен одному щелчку рычага стояночного тормоза. В случае необходимости, отрегулируйте свободный ход следующим образом:



а. Люфт рычага стояночного тормоза

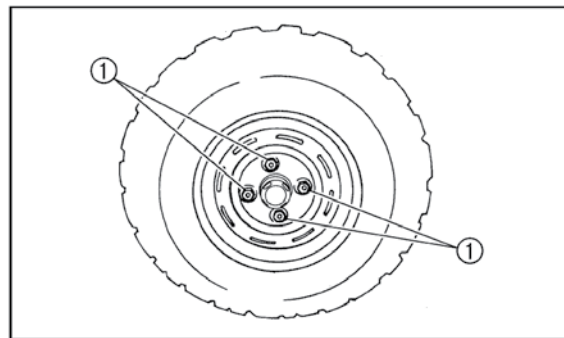
5. Ослабьте контргайку.
6. Отрегулируйте свободный ход
7. Зажмите контргайку.
8. Установите кожух и сидения.



1. Контргайка 2. Регулировочная гайка

**Снятие колеса**

1. Ослабьте гайки колеса.



1. Гайка колесная (4 шт.).

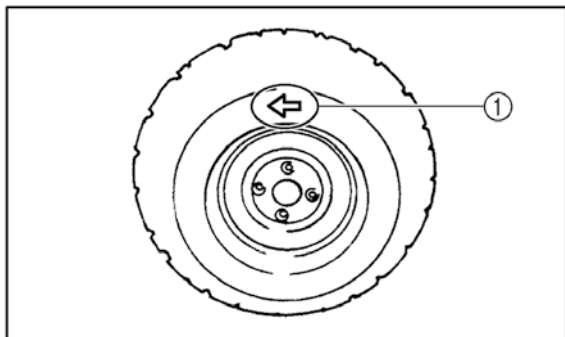
2. Поднимите Ваш UTV и поставьте подходящую подставку под раму.
3. Выкрутите гайки из колеса и снимите колесо.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

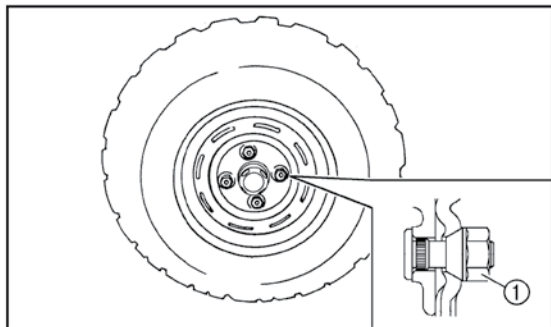
Значок стрелки на шине указывает направление вращения колеса. Для крепления колес используются конические гайки.

**Установка колеса**

1. Установите колесо (согласно метке направления вращения) и колесные гайки на место.



1. Метка направления вращения колеса.



1. Колесная коническая гайка (4 шт.)

2. Опустите Ваш UTV, чтобы колеса встали на землю.
3. Затяните колесные гайки специальным гаечным ключом.

Момент затяжки колесных гаек:

55 Н·м

### Аккумуляторная батарея

Данная модель укомплектована аккумуляторной батареей герметичного типа, не требующей обслуживания. Проверка электролита или доливание дистиллированной воды не требуется. Проверьте и при необходимости затяните клеммы аккумуляторной батареи.

### **!** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- Не пытайтесь разбирать уплотнения элементов аккумуляторной батареи, поскольку это приведет к необратимому повреждению батареи.
- Электролит ядовит и опасен, поскольку он содержит серную кислоту, вызывающую серьезные ожоги.
- Избегайте контактов электролита с кожей, глазами или одеждой.
- Работайте вблизи аккумуляторной батареи только в защитных очках.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Из аккумуляторной батареи выходят взрывоопасные газы. Держите ее в отдалении от искр, пламени, сигарет или иных источников возгорания. Заряжайте батарею или работайте с ней только в хорошо вентилируемых помещениях.

- **ПРИ ПОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА НА КОЖУ:** промойте пораженное место водой.
- **ПРИ ПОПАДАНИИ ВНУТРЬ ОРГАНИЗМА:** Выпейте большое количество воды или молока. Незамедлительно обратитесь к врачу.
- **ПРИ ПОРАЖЕНИИ ГЛАЗ:** Промойте глаза большим количеством воды в течении 15 минут и сразу же обратитесь к врачу.

**Для зарядки аккумуляторной батареи**

Если есть признаки разряда аккумуляторной батареи, как можно скорее подзарядите ее. Имейте в виду, что аккумуляторная батарея разряжается быстрее, если на Вашем UTV установлено дополнительное электрооборудование. Для зарядки аккумуляторов герметичного типа требуется специальное

зарядное устройство (постоянного напряжения) Использование обычного зарядного устройства может сократить срок службы аккумулятора.

**Для хранения аккумуляторной батареи**

1. Если транспортное средство не используется более месяца, снимите аккумуляторную батарею, полностью зарядите ее и поместите в прохладное сухое место.
2. Если аккумуляторной батарее предстоит хранение сроком более двух месяцев, проверяйте ее состояние не реже одного раза в месяц и полностью заряжайте ее при необходимости.
3. При установке аккумуляторной батареи после длительного хранения убедитесь, что она полностью заряжена. Обязательно проверьте правильность подсоединения аккумуляторной батареи.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

- Всегда храните аккумуляторную батарею заряженной. Хранение разряженной батареи может привести к ее полному разрушению.
- Обычное зарядное устройство может повредить аккумуляторную батарею. Используйте зарядные устройства с автоматическим отключением.

### Замена плавких предохранителей

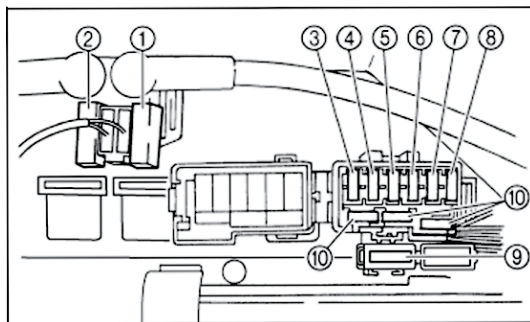
Главная коробка с плавкими предохранителями и блок плавких предохранителей расположены под кожухом. При перегорании плавкого предохранителя замените его следующим образом:

1. Поверните ключ зажигания в положение «OFF» (выкл..) и выключите все электрические приборы.
2. Выньте перегоревший плавкий предохранитель, а на его место вставьте новый предохранитель соответствующего номинала.
3. Переведите ключ в замке зажигания в положение «ON» (зажигание) и включите электрические приборы для проверки их работы.
4. Если предохранитель тут же сгорает, обратитесь в сервисную мастерскую для выяснения причины.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Всегда используйте предохранители с необходимым номиналом. Использование плавкого предохранителя иного номинала или использование неплавких перемычек опасно. Неподходящий номинал предохранителя приведет к повреждению электрической системы, что, в свою очередь, может вызвать возгорание.

Чтобы избежать случайного короткого замыкания цепи во время проверки или замены предохранителя, всегда устанавливайте замок зажигания в положение «OFF».

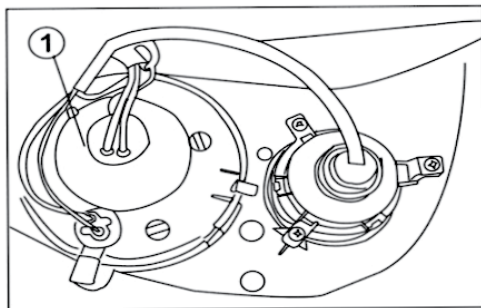


#### Номиналы плавких предохранителей:

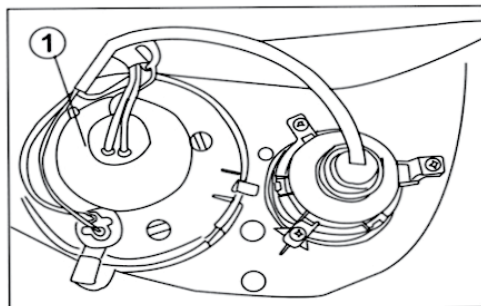
1. Главный предохранитель	30 А
2. Запасной главный предохранитель	30 А
3. Предохранитель цепи фары	15 А
4. Предохранитель цепи зажигания	10 А
5. Предохранитель цепи розетки постоянного тока	10 А
6. Предохранитель цепи включения полного привода «4WD - DIFF.LOCK»	3 А
7. Предохранитель сигнальной системы	10 А
8. Предохранитель цепи резервного питания (для одометра и часов)	
9. Предохранитель цепи подогрева карбюратора	10 А
10. Запасные предохранители (×3)	10 А

**Замена лампы передней блок - фары**

При перегорании лампы, замените ее следующим образом:

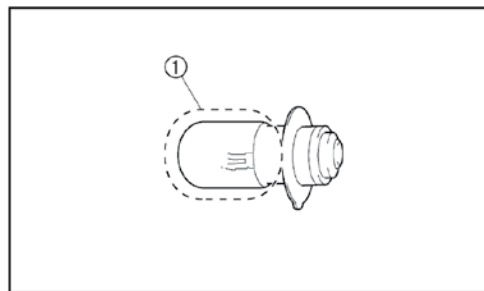


1. Снимите крышку на задней стороне блок - фары.



2. Разъедините разъем лампы фары

3. Снимите держатель лампы фары, выдвигая его и поворачивая против часовой стрелки.



1. Не касайтесь стеклянной колбы лампы.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Лампа фары раскалена во время работы и некоторое время после ее выключения. Дайте лампе остыть, прежде чем приступать к выполнению операции по замене. Вы можете получить ожоги. Контакт раскаленной лампы с горючими веществами способен вызвать возгорание.

5. Замените лампу фары.

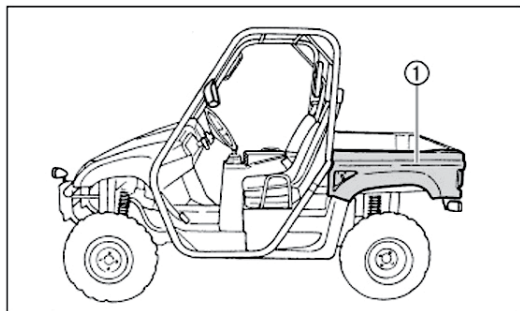
6. Соберите всё в обратной последовательности.

7. Отрегулируйте световой пучок, если нужно.

### Замена лампы заднего фонаря

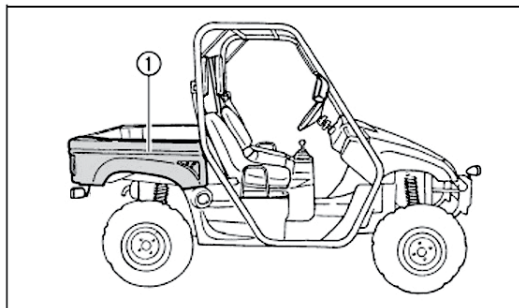
При перегорании лампы габаритного огня или лампы стоп - сигнала, замените ее следующим образом:

1. Снимите панель А (при замене лампы левого габарита или стоп - сигнала) или панель В (при замене лампы правого габарита или стоп - сигнала).

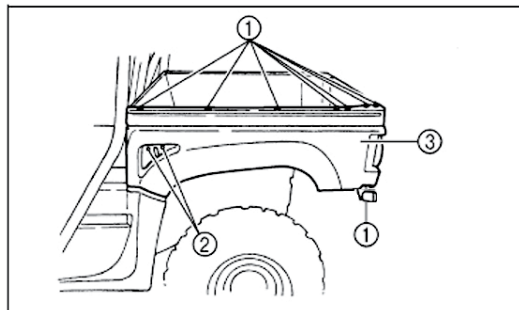


1. Панель А.

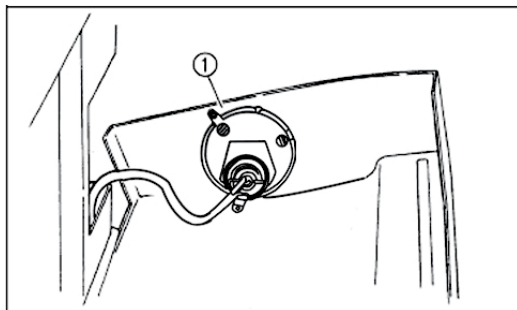
2. Снимите держатель лампы (вместе с лампой), поворачивая его против часовой стрелки.
3. Выдвиньте дефектную лампу и поверните её против часовой стрелки, чтобы удалить её из держателя.
4. Вставьте новую лампу, нажав на нее и повернув по часовой стрелке до упора.
5. Соберите всё в обратной последовательности.



1. Панель В.



1. Соединитель (x 8)
2. Болт (x 2)
3. Панель



1. Держатель лампы габарита/стоп - сигнала

Момент затяжки болтов платформы  
6.5 Н•м

## Мойка Вашего UTV

Частая и тщательная мойка Вашего UTV не только улучшает его внешний вид, но и повышает его характеристики, а также продлевает срок службы многих компонентов. Перед мойкой Вашего UTV:

1. Закройте отверстие выхлопной трубы для предотвращения попадания в нее воды. Для этого можно использовать полиэтиленовый пакет и резиновый жгут.

2. Убедитесь, что свеча зажигания и крышки всех заливных горловин и отверстий находятся на своих местах.
3. Если двигатель сильно загрязнен, очистите его щеткой и обезжиривающим средством. Не допускайте попадания обезжиривающего средства на оси колес.
4. Смойте грязь и моющий состав при помощи шланга. Давление струи не должно быть слишком высоким.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Струя воды под высоким давлением может попасть в колесные подшипники, тормозные механизмы, уплотнения трансмиссии и электроприборы. Применение моющих аппаратов высокого давления может привести к необходимости выполнения дорогостоящего ремонта.

5. После того как Вы смоете основную грязь, промойте все поверхности слабым мыльным раствором, либо слабым раствором нейтрального автомобильного шампуня.

Труднодоступные места можно очистить старой зубной щеткой или ершиком для бутылок.

6. Промойте Ваш UTV пресной водой и протрите все поверхности насухо чистой салфеткой или специальной впитывающей влагу тканью.
7. Очистите сидения виниловым очистителем, чтобы покрытие было гибким и глянцевым.
8. На все окрашенные и хромированные поверхности следует нанести автомобильный воск. Избегайте применения воска, содержащего очищающие добавки. Они могут быть абразивными, что приведет к образованию царапин на полированном внешнем слое окраски.
9. Завершив мойку Вашего UTV, запустите двигатель на несколько минут и дайте ему поработать в режиме холостого хода.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**Влажные тормозные механизмы неэффективны: тормозной путь может увеличиться, что повышает вероятность аварии. После мойки Вашего UTV проверьте тормоза. Двигаясь на малой скорости, несколько раз активизируйте тормозные механизмы. Это поможет просушить тормозные накладки.**

### **Кратковременное хранение**

Всегда храните Ваш UTV в холодном, сухом месте и, при необходимости защиты от пыли, накройте его чехлом.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**Хранение Вашего UTV в плохо проветриваемом помещении или хранение мокрого UTV под брезентом приведет к попаданию воды и влаги на элементы Вашего UTV и вызовет коррозию этих агрегатов.**

**Для предотвращения коррозии избегайте хранения в сырых подвалах и в местах хранения концентрированных химикатов.**

### **Долговременное хранение**

Перед началом длительного хранения Вашего UTV:

1. Выполните предписания раздела «Мойка» настоящего раздела.
2. Заполните топливный бак до максимального уровня и добавьте стабилизатор топлива для предотвращения старения топлива.

Нормированное количество:

**7,5 мл стабилизатора топлива на каждый литр топлива**

3. Выполните следующие действия для защиты цилиндров, поршневых колец и т.п. от коррозии:

- Снимите наконечник со свечи зажигания и выкрутите свечу зажигания.
  - Налейте чайную ложку моторного масла в гнездо свечи зажигания.
  - Наденьте наконечник свечи зажигания на свечу зажигания, а затем разместите свечу зажигания на головке цилиндров таким образом, чтобы электроды были замкнуты на «массу». (Эта мера ограничит искрообразование во время следующей операции)
  - Несколько раз проверните стартером коленчатый вал двигателя. (Это позволит покрыть стенки цилиндра маслом)
  - Снимите наконечник со свечи зажигания. После установки свечи зажигания на место наденьте на нее наконечник свечи зажигания.
4. Смажьте все тросы управления и оси всех рычагов и педалей.
  5. Проверьте и, при необходимости, отрегулируйте давление воздуха в шинах, а затем приподнимите Ваш UTV таким образом, чтобы все колеса вывесились. Вместо этого допускается проворачивать колеса ежемесячно для предотвращения ухудшения их свойств в одной точке.
  6. Для предупреждения попадания внутрь влаги закройте выходные отверстия выхлопных труб пластиковыми пакетами.
7. Снимите аккумуляторную батарею и зарядите ее. Храните ее в сухом прохладном месте и подзаряжайте ежемесячно. Не храните аккумуляторную батарею в излишне холодном или теплом месте (менее 0° С или более 30° С). Более подробную информацию по хранению аккумуляторной батареи смотри на стр. 87.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** \_\_\_\_\_  
Если требуется ремонт, выполните его до постановки Вашего UTV на хранение.
- 
8. Протестируйте концентрированность охлаждающей жидкости двигателя и при необходимости замените. Охлаждающую жидкость необходимо заменять раз в два года.
  9. Убедитесь, что место хранения хорошо проветривается, и накройте транспортное средство специальным чехлом.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** \_\_\_\_\_  
Не используйте пластиковые и пленочные материалы. Они не пропускают достаточно воздуха, чтобы избежать конденсации, и могут вызвать коррозию или окисление.
-

